





ca clauzele proiectului de lege, ce par indispensabile, să fie întinse, nu numai asupra insulei surori, ci asupra întregului regat unit, pentru ca pe de o parte, de a lua celui Act caracterul de măsură excepțională și de altă parte a înrola între adversarii ei pe toți acei pe cari i-a nemulțumit supresiunea fie și temporară a vechilor libertăți ale poporului englez. Lucrurile stau aci.

D. Gladstone nu s'a decis încă definitiv asupra acestor exigențe. El are să fie cont totodată de o demisiune posibilă a radicalilor, dacă va refuza or-ce concesione, și de o secesiune eventuală a Whigilor, dacă va merge prea departe pe această cale. Totul indică că primul ministru va căuta să cârpească provizoriu situația. Politică Cabinetului liberal, atât în interior cât și în exterior, este întreagă dominată prin apropierea alegerilor și nu sunt sacrificii pe cari șeful partidului n'ar fi dispus a face spre a evita o rup-tură în ajutorul scrutinului.

## DECRETE

D. Ștefan C. Mihălescu, profesor de științele fizico-naturale la gimnaziul Lazăr din București, s'a numit, pe ziua de 15 Mai 1885, în funcțiunea de șef al diviziei agriculturii, industriei și comerțului din ministerul agriculturii, industriei și comerțului și domeniilor, în locul d-lui Tudor P. Rădulescu, demisionat.

S'a făcut următoarele mutări de oficeri superiori, pe ziua de 10 Mai 1885, în interesul serviciului:

Maiorul Gussi Pavel, șeful statului-major al diviziei 8, la regimentul 13 dorobanți. — Maiorul Bălan Temistocle, de la marele stat-major al armatei, la divizia 8, șef al statului-major. — Maiorul Segarceanu Brutus Constantin, șeful statului-major al diviziei 4, la regimentul 7 dorobanți. — Maiorul Stroja Ioan din regimentul 11 dorobanți, în regimentul 24 dorobanți.

S'a primit demisiunea din armată a locotenentului Băicoianu Teodor din regimentul 2 călărași, pe ziua de 10 Mai 1885, și s'a trecut în același timp între oficerii de rezervă al corpului 2 de armată.

Sunt numiți:  
D. O. B. Peșescu, licențiat al facultății juridice din Paris, actual supleant la tribunalul Fălcui, în locul d-lui Gavril I. Brădeanu. — D. Ilie Ghiulea, licențiat al facultății juridice din Iași, supleant la tribunalul Iași, în locul d-lui C. B. Peșescu înaintat.

D. R. G. Valicovici, fost ajutor de jude de plasă, este numit ajutor la judecătoria ocolului Olteu județul Valcea, în locul d-lui Al Stratulat, demisionat.

P. Mavrojeny, actual secretar clase II pe lângă Legațiunea din Belgrad, este înaintat la gradul de secretar clase I, și numit în această calitate în postul vacant la Legațiunea din Constantinopol.

Sunt numiți, pe ziua de 1 Mai 1885, în direcția contabilității generale a Statului.  
D. Ioan Petrescu, actual arhivar, în funcțiunea de verificator clase I, în locul d-lui N. Demetrescu, trecut în altă funcțiune. — D. V. Demetrescu, actual verificator clase II, în funcțiunea de arhivar, în locul d-lui Ioan Petrescu. — D. C. F. Frăsineanu, actual copist, în funcțiunea de verificator clase II, în locul d-lui V. Demetrescu.

D. C. P. Mihălescu, fost impiegat vamal se numește, la casieria județului Teleorman, în funcțiunea de verificator clase I, în locul d-lui Telemac Zamfiropol, care se lasă în disponibilitate.

Dr. Dobriceanu Constantin din regimentul 2 dorobanți s'a primit în armată cu gradul de medic de batalion în același corp, pe ziua de 1 Mai 1885.

S'a numit în corpul oficerilor sanitarilor de rezervă cu gradul de medic de batalion stagiari doctorul în medicină Pop Demetru, chemându-se totodată ași face stagiul cerut de lege, pe ziua de 16 Mai 1885, la vacanța ce este în regimentul 6 dorobanți.

Licențiatul în farmacie Foulquier Ernest s'a numit în cadrul oficerilor sanitarilor de rezervă al corpului 2 de armată cu gradul de farmacist de batalion stagiari.

S'a chemat ași face stagiul cerut de lege, pe ziua de 16 Mai 1885, medicul stagiari după cum urmează:

Medicul de batalion stagiari doctorul Negură Nicolae din corpul 4 de armată la regimentul 13 dorobanți. Medicul de batalion stagiari doctorul Octaviu Blasin din corpul 3 de armată; la regimentul 9 dorobanți.

## INAINȚĂRI ÎN ARMATA

In arma geniuului.

La gradul de căpitan: Albușescu Ion, din regimentul 1 geniu, în același regiment. — Vladoianu Luca, din regimentul 1 geniu, în același regiment. — Ionescu George, din regimentul 1 geniu, în același regiment. — Chrișescu Alexandru, din regimentul 1 geniu, în același regiment.

La gradul de locotenent: Călinescu Anton, din școala de aplicație, în regimentul 1 geniu — Zaharia Constantin, din regimentul 1 geniu, în același regiment. — Casimir Ion, din regimentul 1 geniu, în același regiment. — Negreanu Constantin, din regimentul 1 geniu, în același regiment.

In arma artileriei.

La gradul de maior: Stoica Ștefan, din regimentul 8 artilerie, în același regiment. — Georgescu Nicolae, din regimentul 4 artilerie, în același regiment. — Fotino Constantin, din regimentul 6 artilerie în reg. de art.

La gradul de căpitan: Guriță Alexandru, din regimentul 5 artilerie, în regimentul 6 artilerie. — Iliescu Constantin, din regimentul 3 artilerie, în același regiment.

La gradul de locotenent: Ionescu Nicolae, din regimentul 4 artilerie, în același regiment. — Burghilea Constantin, din regimentul 4 artilerie, în același regiment. — Caliman Dimitrie, din regimentul 6 artilerie, în același regiment. — Corivan Teodor, din regimentul 7 artilerie, în același regiment. — Podoeanu Constantin, din regimentul 7 artilerie, în același regiment. — Topliceșcu Ion din regimentul 1 artilerie, în același regiment. — Pascal Ion, din regimentul 2 artilerie, în același regiment.

Guarzi de artilerie.

La gradul de gurd de artilerie cl. II: Lăzărescu Constantin, din regimentul 2 artilerie, la vacanța ce există în regimentul 5 artilerie. — Manoliu Atanasie, din corpul flotilei, în același corp. — Bolinteanu Nicolae, din arsenalul armatei, în administrația centrală a resbelului.

In arma flotilei.

La gradul de locotenent: Angelescu George, din corpul flotilei, în același corp.

Administratori clase I.

Abeg Grigore din regimentul 1 călărași la regimentul 7 linie, comptabil.

Administratori clase I.

La gradul de adjunct clase II: Vârtejanu Ioan, de la spitalul militar Focșani trecându-se în corpul intendenței militare la vacanța aflată la divizia V de infanterie.

La gradul de administrator cl. II: Alexandrescu Alexandru din batalionul dorobanți Dobrogea, în același corp, comptabil. — Mihălescu Ioan din regimentul 28 dorobanți, în același corp, comptabil. — Ranetescu Matincă din administrația centrală, la regimentul 21 dorobanți, comptabil, în locul vacant. — Berdescu Ion, de la serviciul de geniu al corpului II de armată, la spitalul militar central, în locul vacant. — Justin Vargă, de la atelierul central de confecție, la același serviciu, în locul vacant.

La gradul de medic de regiment clase II:

Doctorul Papilian Constantin din corpul flotilei, la vacanța ce este în același corp. — Doctorul Dabița Nicolae din regimentul 6 linie, la vacanța ce este în batalionul 3 vânători. — Doctorul Condemin Nicolae din regimentul 5 artilerie, la vacanța ce este la școala sub-oficerilor. — Doctorul Chesim Bogdan din serviciul spitalelor, la vacanța ce este în regimentul 6 artilerie.

In arma infanteriei.

La gradul de locotenent-colonel: Botez Panait din regimentul 13 dorobanți, la vacanța ce este în regimentul 7 linie.

La gradul de maior: Ionescu Vasile din regimentul 1 geniu, șef al statului-major al diviziei IV. — Vidulescu Teodor din batalionul 2 vânători, în regimentul 11 dorobanți.

La gradul de căpitan: Cernea Grigore din regimentul 13 dorobanți, în același regiment. — Scărlătescu Flexi Filip din reg. 13 dorobanți în reg. 14 dor. — Zaharia Nicolae din reg. 7 linie, în regimentul 14 dorobanți. — Vuculescu Dimitrie din regimentul 4 linie, în regimentul 18 dorobanți. — Petrescu Panait din regimentul 26 dorobanți în regimentul 24 dorobanți. — Eliad Constantin din regimentul 11 dorobanți, la vacanța ce este în regimentul 24 dorobanți. — Mihălescu Dimitrie, de la comandamentul corpului I de armată, în batalionul 2 vânători. — Mihălescu Anton din regimentul 9 dorobanți, în regimentul 10 dorobanți. — Ostian Vasile din regimentul 8 dorobanți, în același regiment. — Godeanu Dimitrie din regimentul 4 dorobanți, în regimentul 3 dorobanți. — Mărășescu Ioan din regimentul 6 dorobanți, în regimentul 3 dorobanți. — Aldea Emanoil, de la penitenciarul militar, la vacanța ce este în regimentul 32 dorobanți. — Paleologu Dimitrie, de la consiliul de resbel al corpului III de armată, raportor la același consiliu. — Dimitriu Ioan din regimentul 12 dorobanți, în același regiment. — Mihălescu Dimitrie din regimentul 6 dorobanți, în regimentul 20 dorobanți. — Floriceanu Ștefan din regimentul 30 dorobanți, în regimentul 18 dorobanți. — Paraschivescu Dimitrie din regimentul 2 linie, în regimentul 31 dorobanți. — Lăzărescu Ganea din batalionul 3 vânători, în regimentul 24 dorobanți. — Zaharianu George, de la

consiliul de resbel al corpului I de armată, în regimentul 2 dorobanți. — Iorgulescu Alexandru din regimentul 4 linie, în regimentul 20 dorobanți. — Moscuna Anton din regimentul 2 linie, în regimentul 18 dorobanți. — Marin Mihălache din regimentul 18 dorobanți, în același regiment. — Măcărescu Dimitrie, de la atelierul de confecție, în regimentul 24 dorobanți. — Borșan Pavel din regimentul 8 linie, în batalionul dorobanți Dobrogea. — Ghițu George din regimentul 6 dorobanți, în regimentul 32 dorobanți. — Ruja Dimitrie din regimentul 6 linie, în batalionul dorobanți Dobrogea. — Chioș George din regimentul 4 dorobanți, în batalionul dorobanți Dobrogea. — Lupul George din regimentul 8 dorobanți, în regimentul 27 dorobanți. — Brusescu Vasile din regimentul 22 dorobanți, la vacanța ce este în același regiment. — Constantinescu Michail din regimentul 5 dorobanți, în regimentul 20 dorobanți. — Nicolescu G. Greceanu din regimentul 19 dorobanți, în același corp. — Loreș Alfred din reg. 1 dor. în reg. 27 dorobanți. — Eleiterescu Michail din regimentul 7 dorobanți, în regimentul 19 dorobanți. — Boerescu Nicolae din regimentul 26 dorobanți, în același regiment. — Modoc Dimitrie din regimentul 10 dorobanți, în regimentul 9 dorobanți. — Basarabescu Iulian din regimentul 30 dorobanți, în regimentul 27 dorobanți. — Isăcescu Barbu din regimentul 25 dorobanți, în același regiment. — Udrea Teodor din regimentul 26 dorobanți, în regimentul 28 dorobanți. — Renescu Ioan, de la școala fililor de militari din Iași, în regimentul 28 dorobanți.

La gradul de locotenent: Părăianu Constantin din regimentul 3 dorobanți, în același regiment. — Spiroiu Mihail din regimentul 4 dorobanți, în același regiment. — Burghilea George, de la școala sub-oficerilor, la aceeași școală. — Enghiuș Lazăr din regimentul 31 dorobanți, în regimentul 4 dorobanți. — Pătrașcu Ioan din regimentul 6 dorobanți, la consiliul de resbel al corpului 2 de armată. — Simionescu Staur din regimentul 12 dorobanți, în același regiment. — Ionescu Daniel din regimentul 19 dorobanți, în același regiment. — Nicolescu Ioan din regimentul 17 dorobanți, în regimentul 6 dorobanți. — Antonescu Dimitrie din regimentul 3 linie, în același regiment. — Fotino Gheorghe din regimentul 28 dorobanți, în același regiment. — Ionescu Theofil din batalionul 3 vânători, în același batalion, prin înaintarea locotenentului Lăzărescu Ganea. — Profiru Constantin din batalionul dorobanți Dobrogea, în regimentul 12 dorobanți. — Fochianu Vasile din regimentul 31 dorobanți, în regimentul 17 dorobanți. — Frangopolu Christian din regimentul 7 dorobanți, în același regiment. — Popovici George din regimentul 19 dorobanți, în același regiment. — Parvulescu Dimitrie din regimentul 20 dorobanți, în regimentul 4 dorobanți. — Nicolae Alexandru din regimentul 7 dorobanți, în regimentul 8 dorobanți. — Bozianu Andrei din regimentul 6 dorobanți, în același regiment. — Tăut Gheorghe din regimentul 14 dorobanți, în același regiment. — Andrei Nicolae din

regimentul 28 dorobanți, în regimentul 29 dorobanți. — Gherman Constantin din regimentul 7 dorobanți, în regimentul 8 dorobanți. — Vrabie Constantin din compania gendarmilor Iași, în aceeași companie. — Anghelachi Alexandru din regimentul 29 dorobanți, în același regiment. — Bunescu Grigore din regimentul 20 dorobanți, în regimentul 19 dorobanți. — Giovanni Adolf din regimentul 32 dorobanți, în același regiment. — Merișanu Alexandru din regimentul 5 dorobanți, în același regiment. — Dimitrescu Aureliu din regimentul 27 dorobanți, în regimentul 10 dorobanți. — Cerchez Leon din regimentul 16 dorobanți, în același regiment. — Băbeanu Alexandru, de la școala militară de infanterie și cavalerie, la aceeași școală. — Cernătescu Nicolae din regimentul 17 dorobanți, în același regiment. — Lucasievici Pompei din batalionul 1 vânători, în același batalion. — Pompilian Emil din regimentul 26 dorobanți, în același regiment. — Mărăș Grigore din regimentul 6 dorobanți, în batalionul 3 vânători. — Pandele Mihail din regimentul 32 dorobanți, în același regiment. — Călinescu Nicolae din regimentul 31 dorobanți, în regimentul 4 linie. — Mirinescu George din regimentul 20 dorobanți, în batalionul 4 vânători. — Dobroneanu Mihail din regimentul 19 dorobanți, în același regiment. — Mateescu Constantin din regimentul 4 dorobanți, în același regiment. — Șerbanescu Nicolae din regimentul 22 dorobanți, în regimentul 4 linie. — Calofeteanu Ioan din regimentul 9 dorobanți, în același regiment. — Turculețu Constantin din regimentul 13 dorobanți, în același regiment. — Glogojanu Filip din regimentul 23 dorobanți, în regimentul 9 dorobanți. — Jecu Constantin din regimentul 10 dorobanți, în același regiment. — Sachelarie Virgiliu din regimentul 21 dorobanți, în același regiment. — Costăchescu Ioan din regimentul 8 linie, în același regiment. — Zamă Ioan din regimentul 12 dorobanți, în regimentul 25 dorobanți. — Macidonescu Ioan din regimentul 11 dorobanți, în același regiment. — Potescu Petre din regimentul 2 linie, în regimentul 7 linie.

In arma cavaleriei:

La gradul de căpitan: Radovici Constantin din regimentul 12 călărași, în regimentul 2 călărași. — Zlateanu Petre din regimentul 9 călărași, în regimentul 4 călărași.

La gradul de locotenent: Ferlendis Constantin din regimentul 12 călărași, în același regiment. — Florescu Grigore din regimentul 1 călărași, în același regiment prin mutarea locotenentului Topliceșcu Constantin. — Ghimpuțeanu Victor, de la școala sub-oficerilor, la aceeași școală.

La gradul de căpitan în corpul oficerilor de rezervă, în arma infanteriei: Algiu Alexandru din corpul 2 de armată, la același corp. — Manolescu Dimitrie din corpul 2 de armată, la același corp.

La gradul de locotenent: Ghica I. Scarlat din corpul 2 de armată la același corp. — Ștefănescu Alexandru din corpul 2 de armată, la același corp. — La gradul de sub-locotenent, ser-

FOIȚA «ROMANIEI LIBERE»  
— 16 Mai — 97

HECTOR MALOT

# ORFAN!

A DOUA PARTE

Nesimțită, înceată la început, această mișcare se luă, vasul se aplecă alunecând, și d'odată valurile puternice din Mare se isbiră de el.

— Bunle Mattia! zise camaradului meu strângându-i mâna.

— Nu e nimic, bine că ai scăpat; mă gândeam eu că nu puteai alt-fel; când eram în trăsura mă uitam la arborii ale căror vârfuri erau bătute de vânt, și mi ziceam că pe Mare o să fim sgduiți; iată că așa este.

In acest moment ușa cabinei noastre fu deschisă.

— Dacă voiiți, vă puteți urca pe punte, acum numai este nici un pericol.

— Unde e mai bine să stăm?  
— Culcați!  
— Mulțumesc, voiți sta culcat.  
— Și se lungi pe scânduri.  
— Un băiat are să ne aducă tot ce ne va fi de trebuință, zise căpitanul.  
— Mulțumesc; dacă nu va întârzia mult, va face bine, răspuse Mattia.  
— Deja?  
— Oh! de mult a început!  
— Am voit să stau lângă el, dar mă

trimise pe punte repetându-mi:  
— Nu e nimic; bine că ai scăpat; dar e curios, nu mi-am închipuit că mi va face plăcere să mi vie amețea pe Mare.

Ajuns pe punte, nu mă putui ține în picioare decât bine apucat de o frânghie; atât de departe cât se putea întinde vederea în adâncimea nopții, se vedea numai o pânză albă de spumă pe care micul nostru vas aluneca, aplecat ca și cum ar fi fost gata să se răstoarne, dar nu se răsturna, din contră se ridica ușor, sărind peste valuri, dus și împins de vântul din spre Apus.

Mă întorceam cu ochii și spre pământ; deja luminile din port erau numai niște puncte mici în obscuritatea vapoasă, și privindu-le astfel cum se slăbeau și dispăreau unele după altele, cu un dulce sentiment de ușurare zisei adio Engliterei.

— Dacă vântul va bate tot ast-fel, mi zise căpitanul, nu vom ajunge târziu astă-seară la Isigny; *Eclipsa* mea are pânzele puternice.

O întreagă zi pe Mare, și încă mai mult de cât o zi, s'ermene Mattia; și încă i făcea plăcere că are amețea de pe Mare!

Ziua însă trecu, și eu mi petrecui timpul ducându-mă de la punte la cabină, și de la cabină la punte; la un moment dat, pe când vorbeam cu căpitanul, el șiși întinse mâna în direcțiunea Sud-Vestului, și zări o coloană albă înaltă, care se desina pe un fund albastrui.

— Barfleur! mi zise el.  
Mă coborâi repede, ca să duc această bună noutate lui Mattia; eram aproape de Franța; dar de la Barfleur până la Isigny distanța este lungă, căci trebuie să mergi în tot lungul insulei Co-

tentin, înainte d'a intra în Vira și în Aura.

Pentru că era târziu când *Eclipsa* se lipi de cheul de la Isigny, căpitanul bine-voi să ne permită să ne culcăm pe bord, și tocmai a doua zi de dimineață ne despărțirăm de el, după ce i-am dat mulțumiri după cum trebuia.

Când veți voi să vă mai întoarceți în Engliterra, ne zise el, strângându-ne cu putere de mână, *Eclipsa* pleacă de aci în toate marțile; sunt la dispozițiunea d-voastră.

Aceasta era o propunere foarte politicoasă, dar n'aveam nici cea mai mică dorință s'o primim, având fie-care cuvintele noastre, și eu și chiar Mattia, pentru a nu treci marea inapoi așa de curând.

Debarcam în Franța, având numai instrumentele și hainele de pe noi, — căci Mattia avusese grijă să mi ea harpa, pe care o lăsasem în cortul lui Bab, în noaptea când fusese în hanul *Marelui Stejar*; — cât pentru sacurile noastre, rămăseseră împreună cu conținuturile lor în trăsurile familiei Driscoll; această împrejurare ne cam incurcă, căci nu ne puteam rein cepe viața noastră rătăcitoare, fără rufe, fără cămași mai ales, și cu deosebire fără chartă. Din fericire, Mattia avea economiști doi-spre-zece franci, și încă partea noastră provenind din asociațiunea cu Bab și cu camarazii lui, care se urca la douăzeci și doi *shillings*, sau douăzeci și cinci de franci și cinci-zeci de bani; toate aceste sume ne constituau o avere de patru-zeci de franci, lucru considerabil pentru noi. Mattia voise să dea acești bani lui Bab ca să i întrebuițeze la scă-

parea mea, dar Bab răspusesse că serviciile între amicii au se plătesc, și nu voise să primească nimic.

Prima noastră ocupațiune, eșind din *Eclipsa*, a fost dar să căutăm un sac vechiu de soldat și să cumpărăm apoi două cămași, două perechi de ciorapi, un săpun, un pieptene, ață, nasturi, ace, și în fine ceea ce ne era încă și mai de trebuință de cât toate aceste obiecte, or cât de neapărate ne-ar fi fost, — o chartă a Franței!

In adevăr, unde era să ne ducem acum că eram în Franța? Ce drum trebuia să urmărim? Cum era să ne călăuzim?

Aceasta fu cestiunea pe care o desbăturăm eșind din Isigny pe drumul din spre Bayeux.

— Cât pentru mine zise Mattia, nu am nici o preferință, și sunt gata să merg la dreapta sau la stânga; cer însă numai un lucru.

— Care?  
— Să urmărim cursul v'unui fluviu, unul riu, sau unul canal, pentru că am o idee fixă.

Pentru că n'am întrebat pe Mattia să mi spună ce ideie are, el continuă:  
— Văz că trebuie să'i explic ideea mea; când Arthur era bolnav doamna Milligan l plimba într'un frumos batel, și ast-fel tu l'ai găsit pe acel vas numit *le Cygne*.

— Acum nu mai este bolnav!  
— Adică e puțin mai bine; a fost, din contra foarte bolnav, și a fost scapat numai prin îngrijirile mamei sale. Și ideea mea este că, pentru a l vindeca cu desăvârșire, doamna Milligan încă l plimbă în batel pe un fluviu, un riu, sau un canal pe care poate pluti batelul *Cygne*; așa că, urmând cursurile acestor riuri sau fluviu, poate

că vom avea noroc să întâlnim vasul care ne interesează.

— Dar ce ne spune că acest vas este în Franța?

— Nimic; dar pentru că *le Cygne* nu poate merge pe Mare, e de crezut că n'a părăsit Franța, și avem poate noroc să l întâlnim; când nu vom fi siguri de loc, oare nu ești de părere că tot trebuie să încercăm? Eu voiesc să regăsim pe doamna Milligan, și părărea mea este ca să nu lăsăm nimic la o parte pentru ca s'ajungem la acest scop.

— Dar Lisa, Alexis, Benjamin și Ettieneta!

— I vom vedea căutând pe doamna Milligan; trebuie dar să mergem pe cursul unui fluviu, sau unui canal; să căutăm pe charta ta, care este fluviul cel mai apropiat.

Charta tu deslășurată pe iarbă drumului, și căutarăm fluviul cel mai de aproape; găsirăm că era Sena.

— Ei bine! să plecăm pe Sena, zise Mattia.

— Sena trece pe la Paris!

— Ce e cu asta?

— Este prea mult; am auzit pe Vitalis spunând că atunci când cineva este căutat, la Paris este găsit lesne; dacă poliția engleză mă caută pentru hoția de la biserică Sfântului Gheorghe, n'as voi să mă găsească; atunci de ce am mai fugit din Engliterra?

— Poliția engleză te poate urmări în Franța?

— Nu știu dar dacă ar fi așa, nu trebuie să ne ducem la Paris.

(Va urma)



gentul baccalaureat Constantinescu Dimitrie din regimentul 2 lin, la corpul 1 de armata. — Sergentul Burchi Victor din regimentul 1 geniu, absolvent al scoalei de poduri și șosele, in corpul 4 dearmata. — Sergentul baccalaureat Simionescu Nicolae din regimentul 2 artilerie, la corpul 2 de armata.

PARTEA ECONOMICA

Contractele de arendare față cu inaintarea agriculturii.

De cât-va timp cestiunea progreselor agriculturii noastre preocupă nu numai pe guvern și pe Corpurile Legiuătoare dar mai cu seamă pe publicul direct interesat. Proprietarii și arendatorii recunosc că in condițiunile actuale de exploatare pământul nu mai înfățișează atâtea foloase in câtă atragă de preferință capitalurile și inteligența. Cine are bani preferă a lăsa trebunța sa în cumpărare de efecte publice, care reportează cel puțin 6 la suta fără nici o supărăre și risc, sau in întreprinderi mai remuneratoare de cât cultura pământului. Nu este vorba, sunt încă destui doritori care întreprind cultura pământului și dovada este că moșile se arendează in destul de bine. Cu toate acestea nu este mai puțin adevărat, că ceilcari exploatează se plâng că munca și capitalul lor nu le mai aduce foloasele la care se aștepta și că dacă continuă de a se ocupa cu exploatarea pământului este că n'au ce face, sunt deprinși cu această profesiune.

Situațiunea va merge agravându-se față cu necruțatoarea concurență ce și fac diferitele State pe piețele europene și cu concurența ce produsele agricole americane ne face tutulor. De aceea in vederea acestei amenințtoare perspective este de datoria noastră a tutulor a studia și reforma potrivit cu împrejurările in înțelesul dezvoltării și progresul agriculturii noastre. In această direcțiune este foarte mult de făcut nu numai din punctul de vedere tehnic dar și administrativ. Nu poate fi vorba ca într'un articol de ziar să se atingă toate reformele cerute de situațiune; va veni rândul fie-căreia; este una însă care primează intru cât va pe toate cele-lalte și aceasta este aceea a contractelor de arendare. Tot auzim repetându-se de cât-va timp că nu mai merge in agricultură fără chimie; — că cine voiesc să fie bun agricultor trebuie să înceapă prin a fi bun chimist; — că trebuie să înceapă agricultura noastră să întrebuințeze așa numitele îngrășăminte chimice, și alte multe de felul acesta. Așa să fie oare? Acestea sunt reformele pe care le reclamă de urgență agricultura noastră.

Aceea ce reclamă agricultura noastră mai mult de cât îngrășămintele chimice sunt sisteme de cultură raționale petrivite cu locul și împrejurările, și ai doilea reforma contractelor noastre de arendare. Sunt trecuți două-zeci de ani de când ne permitem a atrage atențiunea asupra acestei cestiuni fundamentale; nenorocire însă că drept rezultat ne-am ales cu prelungirea termenului de arendare la zece ani și această numai la moșile Statului și ale unora dintre Așezămintele publice. Noi, intru cât privește această reforma, ne-am adresat de preferință Statului de oare-ce el este cel mai mare proprietar din România și pentru că am crezut și credem că exemplul său, admittiind că ar fi bun, ar fi imitat și de către particulari. Și in adevăr că de când Statul a început să facă contracte pe cinci și pe zece ani, particularii au mai prelungit și ei termenul de arendare. Cestiunea însă nu este numai de a face contracte, fie pe zece ani, sau pe două-zece, ci de a face contracte ameliorătoare coprinzând clauze de despăgubire pentru ameliorațiunile făcute și cari nu s'ar fi putut amortisa până la espirarea contractului de arendare. Nu poți cere arendatorului să amelioroze o moșie din care trebuie să iasă după cinci ani; el caută, in pripă, să stoarcă cât mai mult din pământ și de rest puțin îl pasă. De altă parte acordându-se termene mai lungi de 15—20 de ani, fie chiar de zece ani, după cum asta-zf Statul, aceasta nu este de ajuns; și s'au amăgii tare aceia cari au crezut că au adus vre un verviciu agriculturii numai prin faptul că au urcat termenul arendurii la zece ani. Contractele trebuie să coprină o întregă programă despre ce are să facă arendatorului cu privire la imbunătățirea fondare.

Pe unde ca atât Statul cât și particularii să poată face contracte amelioratoare, lucrul de căpetenie este să și cunoască moșile, căci nu poți ameliora ceea ce nu cunosc. Din nenorocire noi numai moșile nu ni le cunoaștem bine, vorbim mai cu seamă de Stat. Scim să cerem arendă cât mai mare și iată tot. De aceea trebuie să începem prin a pune in studiu economico-agricol moșie cu moșie. Acesta a și fost in mare parte scopul înființării in-

spectorilor domeniali; însă de aceasta nu s'au ocupat încă. Aceea ce nu s'a făcut să se facă cel puțin in viitor; fie-care moșie să și aibă dosarul ei respectiv coprinzând intre alte studiul tehnic al domeniului. — („Ec. Naț.)

DIN JUDEȚE

Mișcarea populației orașului Galați, în anul 1884

Am publicat anul trecut, ca și alți ani, buletine săptămânale despre mișcarea populației orașului nostru. Tinem acum a grupa cifrele respective pentru întregul an, pentru a se vedea in mod mai conchizetor cum stăm in această privire.

Populațiunea orașului Galați, după ultimul recensământ, e de 46,257 suflete, din cari 23,632 bărbați și 22,625 femei. In anul 1884 s'au născut in Galați 1738 copii, din cari 923 băieți și 805 fete. Dintre născuții sunt 1611 copii legitimi, 117 nelegitimi din cari 6 găsiiți. După religii născuții au fost 1136 ortodoxi, 134 catolici, 27 protestanți, 4 armeni și 425 israeliți.

După protecțiuni sunt 1424 născuți din părinți români, 6 italieni, 3 franceși, 122 austro-ungari, 18 germani, 9 ruși, 29 turci, 116 greci, 3 serbi, 6 bulgari și 2 alte protecțiuni. In tot anul au fost și 22 nasceri gemene, cari au produs 27 băieți și 17 fete.

Numărul total al căsătoriilor a fost de 255. Din aceste 233 au fost de flăcăi inurati cu fete și 14 de flăcăi cu veduve; 7 de veduvi inurati cu fete, 1 de veduv căsătorit cu veduva. Dintre căsătoriți sunt 247 bărbați de ăntăia căsătorie; 8 de a doua; iar dintre femeile căsătorite sunt 239 de ăntăia căsătorie, 15 de a doua și 1 de a treia.

După vârstă bărbații căsătoriți au fost intre 18—25 ani, 76; intre 25—35 ani, 143; intre 35—45 ani, 27; intre 45—60 ani, 8; mai bătrani de 60 ani, 1. Dintre femeile căsătorite intre 15—18 ani, 30; intre 18—25 ani, 166; intre 25—35 ani, 39; intre 35—45 ani, 12; mai sus nu s'a urcat vârsta căsătoritorilor. Dintre căsătoriți, 112 bărbați au putut iscăli, iar 153 nu; dintre femeile măriate: 184 au putut iscăli numele, iar 71 nu. Vrea să zică sunt mai multe tinere care știu carte decât tineri; și in genere femeile ce s'au măriat in anul trecut știu oare de carte intre numărul celor necărțurare.

Acesta e un fapt pe cât de laudabil pentru sexul feminin, pe atât de rusinos pentru cel bărbătesc.

După religii, căsătoriții au fost: 374 ortodoxi, 32 catolici, 8 protestanți și 76 israeliți.

Numărul total al morțiilor e de 1659, cari comparati cu născuții, presintă un excedent de nasceri de 69. Dintre morții, sunt și 29 născuți morți. După starea civilă morții se impart ast-fel: 201 bărbați cununați și 111 femei cununate, 624 bărbați necununați și 437 femei necununate, 62 bărbați veduvi și 149 femei veduve. După vrăste, morții sunt: de la nascere până la 3 luni, 209; de la 3—6 luni, 96; de la 6 luni la 1 an, 133; de la 1—5 ani, 307; de la 5—10 ani 81; de la 10—20 ani, 46; de la 20—30, 114; de la 30—40, 144; de la 40—50, 141; de la 50—60 ani 117; de la 60—70 ani, 103; de la 70—80 ani, 71; de la 80—90 ani, 42; de la 90—100 ani, 14; de la 100 in sus, 2 (femei).

După religii, morții au fost: ortodoxi 1223; catolici 102; protestanți 20; armeni 8; lipoveni 10; mahomendani 4; israeliți 262.

De și, precum am observat mai sus cifra totală a născuților presintă un excedent de 69; observind însă cifrele pe religii, vedem că excedentul acesta îl presintă in mare majoritate israeliți și puțin eterodoxii, catolici și protestanți. Ortodoxii însă sunt in deficit de 87.

Cifrele acestea vorbesc dar de la sine cât de rău stăm in privirea mișcării populației. — („Poșta”).

VARIETAȚI

**Tuberculoza pulmonară in familie.** — In Academia de Medicină din Paris d. Leudet (de Rouen) face o comunicație foarte interesantă asupra tuberculosei pulmonare in familie, observate de clientela privată și urmăriate atât de tatăl său cât și de el însuși, la un mare număr de familii, ajungând la următoarele concluziuni:

- 1) Familiele se impart in familii in care numai un individ a fost atins de tuberculoza, și familii in care au fost atinși mai mulți.
- 2) Tuberculoza câștigată, este aceea, care s'a observat la un singur membru a unei familii studiată in mai multe generațiuni. Ea isbește de preferință indivizii slăbiți congenital sau prin boale anterioare. Pneumoniile, bronchitele nu par a predispuce intr-un mod insemnat.
- 3) Persoanele acestor familii, scutiute de tuberculoza, sucomb la o vârstă inaintată de afecțiuni cel mai adese-orî străine organelor respiratorii.
- 4) Transmisiunea ereditară a ftisiei există in mai mult de jumătate a ca-urilor.

Ereditatea tuberculoasă directă a tatălui și mamei la copii s'au constatat la 82 familii.

Ereditatea transmisă de la tată, mamă, bunic, bunică, unchiu, mătușă la urmași există in 108 familii din 214. In 106 familii nu s'a găsit nici o urmă de ereditate.

Transmisiunea ereditară este mai frecventă din partea mamei de cât a tatălui.

Tuberculoza pulmonară apărea in general, la urmași către vrăsta maximă a afecțiunii, adică de la 13 35 ani, or-care ar fi fost vârsta la care fusia se manifesta la ascendenti.

Tuberculoza ereditară se manifesta mai de timpuriu de cât tuberculoza câștigată. Ereditatea tuberculoasă a două ascendenți mărește predispozițiunea transmisiunii la descendenți, de asemenea când unul din descendenți turbecuțoli se unește cu o persoană eșită din o familie tuberculoasă.

In familiile tuberculoase, o generație poate să fie scutită de această boală pentru a isni pe celelalte.

4) Tuberculoza pulmonară constituie uneori o selecțiune morbidă, care destrage familiile degenerare.

Intinderea boalei la ascendenti este pregătită prin existența turbecuțolosei, a afecțiunilor cachectice: paralizis generală, nebunie, idiotie etc. La descendenți se explică prin frecuența tuberculosei pulmonare osoase la unii, și la alții prin oprirea dezvoltării, idiotie, emfalie, surditate, otite interne, coxalgii, paralizis infantile.

5) Boalele oaselor și articulațiilor se întâlnesc in 20 din 100 de familii tuberculoase.

Afecțiunea tuberculoasă a oaselor și articulațiilor mai adese precede tuberculoza pulmonară. Anto-inoculațiunea este mai deasă in timpul supurației oestiei turbecuțolose Coxalgia, ozena, otita nu par a fi niște lesionii așa grave, mai ușor de vindecat; in unele ramuri a familiilor atinse, acestea sunt singurile manifestări.

6) Unirea unui soț sănătos sau eșit din o familie sănătoasă cu o persoană tuberculoasă sau coborind din turbecuțolose, chiar in timp de mai multe generațiuni, micorează predispozițiunea tuberculoasă la descendenți, dar nu lo stinge.

7) Propagațiunea tuberculosei prin contagiune există in familie? — 56 familii, cuprinzând 415 indivizi, au prezentat un singur turbecuțolose — 88 familii, coprinzând 1070 indivizi, au prezentat mai mulți turbecuțoli.

Contagiunea deci nu este o regula.

8) Contagiunea prin căsătorii e destul de rară; s'au părut posibilă in 7 căsătorii din 68. In 61 căsătorii unul din soți a rămas scutit de boală.

9) Contagiunea pare a fi sprijinită prin faptul că: in 38 familii, din cari 15 erau tînse de tuberculoza ereditară, 73 copii din 124 au fost atinși de tuberculoza pulmonară in un timp de la 1—9 ani. Mai mult de jumătate, din acești copii, erau gînguși și de o constituție slabă.

10) Mersul tuberculosei pulmonare este mult mai incet in clasa bogată, decât in cea muncitoare; s'eracii a caror tuberculoza se oprește mor adesea de afecțiuni viscerale degenerative consecutive.

11) Reperiunea sau incetiunea tuberculosei n'are nici un raport cu ereditatea.

12) Vindecarea tuberculosei pulmonare se întâlnește tot așa de des in ftisie ereditară ca in ftisie câștigată. Tuberculoza poate să se vindecie in toate perioadele sale. Tuberculele crude sau imuate, puțin intinse sunt acele ce se vindecă mai d's.—„Spitalul"

**Atavismul in direct la bărbat.** — In „Spitalul" e inserat un fapt interesant de atavism indirect la bărbat pe care l'a publicat in anul trecut jurnalul englez „The Lancet"

Este vorba de transmisiunea in 6 gene, ațiuni și la 14 indivizi a acelei deformățiuni numită ipospadis, care consistă in cea că orificiul uretrei se gasește la partea posterioară și inferioară a penisului. In a treia din aceste generațiuni, bărbatul ipospadis murind, femeea sa s'a căsătorit pentru a doua oară cu un bărbat, care n'avea această deformățiune și a avut cu el patru băieți, ipospadis câte și patru, și doi din aceștia au transmis anomalia descendenților lor.

Acesta e un exemplu in vedetă de ceea ce s'a numit, sau mai mult sau mai puțin exact atavism indirect. Cum se explica această transmisiune directă prin o femea, a unei particularități anatomice, aparținând numai sexului masculin? Această anomalie s'a reprodus oare in urma vivacității și a persistenței impresiunii esecrată de imaginațiunea mamei prin vederea informațiunii primului său bărbat? Or-ce ar fi pare evident că prima impregnățiune a femeii, la om ca și la celelalte animale, poate modifica toate nașterile posterioare, și că, de exemplu, copii unui al doilea bărbat pot să se asemece cu aceia al celui a ăntăteiu.

**Numărul studenților la facultățile de medicină din Paris și Viena.** — La Paris numărul studenților a ajuns in anul școlar trecut la suma de 4,144 dintre cari 78 femei aparținând următoarelor naționalități: 48 Ruse, 13 Franceze, 41 Engleze, 3 Americane, 1 Română, 1 Ungară, 1 Indiană și 1 Turcă.

La Viena in acest an școlar au fost inscriși 2,291 și 154 benevolii; in acest număr nu se coprin inscrieriile, cari s'au făcut in cursul anului.

Serviciul telegrafic al „Rom. Lib."

27 Maiu 1885 — 6 ore seara.

Londra, 27 Maiu.

Se asigură că lord Rosebery n'a isubit in misiunea ce-i-a incredințat cabinetul din Londra și care avea de scop să obție concursul Germaniei pentru soluțiunea cestiunii egyptene.

Roma, 27 Maiu.

Intr'o depeșă adresată d-lui Mancini, căpitanul Ferari spune că Negusul i-a primit foarte bine și a esprimat dorința de a ințertine bune relațiuni cu guvernul italian.

Impresiunea defavorabilă ce s'a nascut prin ocuparea Masuahului de trupele italiene, a dispărut cu totul.

28 Maiu 1885 — 9 ore dimineța.

Paris, 27 Maiu.

Se depeșează din Berlin că sănătatea Imperatorului dă vii belinștirii celor dimprejurul său.

Berlin, 27 Maiu.

„Mesagerul Imperiului", zice că Imperatul suferă de dureri abdominale cari întârziară imbunătățirea sănătății sale, și că prin urmare preumblarea in trăsura ce o proiectase Suveranul ieri nu s'a putut face.

Vienna, 27 Maiu.

Alegerile pentru Reichsrath au inceput azi in arondismentele rurale din Salzburg și din Austria-de-jos au fost aleși 7 liberali și 3 conservatori, și au fost 2 balotagii.

Constantinopol, 27 Maiu.

Guvernul englez a adresat o Notă Portii pentru a o invita să ocupe Suakim după plecarea trupelor generalului Graham, dând ast-fel

din nou probă că el a recunoscut tot-de-una drepturile Sultanului asupra Egiptului. Nota adaoce că ocuparea Suakimului de trupele turcești ar împiedica pe or-ce alta putere să se așeze acolo. Consiliul de ministri a discutat propunerea Englezei, iar părerile au fost împărțite. Refusul Portii e privit ca sigur.

LICITAȚIUNI

MINISTERUL INSTRUCȚIUNII PUBLICE

Pe trucele procurarea obiectelor de imbrăcăminte, încălțăminte și așternut, necesare elevelor bursiere și solvențe din asilul Elena Doamna, in cursul anului bugetar 1885 — 1886, ministerul publică licitație pentru ziua de 15 Iunie 1885.

Licitația se va ține in pretoriul ministerului, din calea Victoriei No. 87, prin oferte sigilate, conform legii comtabilității generale a Statu ul.

Concurenții, pentru a fi admisi la licitație, vor trebui să depună o cautiune provisorie de 5 0 din suma ce vor oferi.

Modelele dupe earl urmează a se face obiectele trebuincioase, se pot vedea la minister, de la 1 Iunie 1885, in ori-ce zi de lucru, de la orele 12—5 p. m.

Obiectele ce urmează a se procura sunt.

Pentru 300 eleve bursiere: 300 bucăți madipolon englezesc pentru cămași de zi, a 3 coți bucata; total 900 coți.— 300 bucăți madipolon englezesc pentru cămași de noapte a 4 coți bucata; total 1.200 coți.— 300 bucăți madipolon englezesc pentru fuste, a 4 coți bucata; total 1.200 coți.— 300 bucăți madipolon englezesc pentru pantaloni, a 3 coți bucata; total 900 coți.— 300 bucăți ațică albastră pentru rochii a 8 coți bucata; total 2.400 coți.— 300 bucăți ațică albastră pentru șorturi, a 2 coți bucata; total 600 coți.— 300 bucăți flanelă verde pentru rochii a 8 coți bucata; total 2.400 coți.— 600 bucăți america pentru căptușala rochiilor, a 2 coți bucata; total 1.200 coți.— 300 bucăți apiaga neagră pentru șorturi, a 2 coți bucata; total 600 coți.— 100 bucăți alpaga neagră pentru capisoane, a 2 coți bucata; total 200 coți.— 300 bucăți batiste.— 600 perechi ciorapi albaștri de bambac (patru mărimi).— 300 perechi ciorapi de lână (patru mărimi).— 200 bucăți pălării rotunde de paie.— 300 bucăți panza pentru prosopae, a 2 coți bucata total 600 coți.— 300 bucăți panza pentru ciarciafuri, a 7 coți bucata; total 2.100 coți.— 300 bucăți panza pentru fețe de pernă, a 2 coți bucata; total 600 coți.— 300 perechi pantofi de piele.— Materialul necesar pentru confecționarea vestmintelor.— Materialul necesar pentru întretinerea rufăriei.

Pentru 70 eleve solvențe:

70 bucăți madipolon englezesc pentru cămași de zi, a 3 coți bucata; total 210 coți.— 70 bucăți madipolon englezesc pentru cămași de noapte, a 4 coți bucata; total 280 coți.— 70 bucăți madipolon englezesc pentru fuste, a 4 coți bucata; total 280 coți.— 70 bucăți madipolon englezesc pentru pantaloni, a 3 coți bucata; total 210 coți.— 70 bucăți ațică albastră pentru rochii, a 8 coți bucata total 560 coți.— 70 bucăți ațică albastră pentru șorturi, a 2 coți bucata; total 140 coți.— 70 bucăți flanelă verde pentru rochii, a 8 coți bucata; total 560 coți.— 140 bucăți america pentru căptușala rochiilor, a 2 coți bucata; total 280 coți.— 140 bucăți alpaga neagră pentru șorturi, a 2 coți bucata; total 280 coți.— 140 bucăți batiste.— 140 perechi ciorapi albaștri de bambac.— 70 perechi ciorapi de lână (două mărimi).— 70 bucăți pălării rotunde de paie.— 210 bucăți panza pentru prosopae, a 2 coți bucata; total 420 coți.— 280 bucăți panza pentru ciarciafuri, a 7 coți bucata; total 1.960 coți.— 210 bucăți panza pentru fețe de pernă, a 2 coți bucata; total 420 coți.— 70 bucăți tricouri negre de doaa.— 140 perechi pantofi de piele.— Materialul necesar pentru confecționarea vestmintelor.— Materialul necesar pentru întretinerea rufăriei.

MINISTERUL DE FINANȚE

Directia vamilor, timbrului și inregistrării.

In ziua de 22 Maiu 1885, orele 3 p. m., se va ține din nou licitațiune prin oferte sigilate, la caseria generală de lași, pentru darea in întreprindere a construirii unui local de vamă la punctul Bărdaju.

Planul, deusul și castul de sarcine se pot vedea in toate zilele de lucru la cea caserie.

Lucrurile trebuesc terminate până la finele lunii August.

MINISTERUL DE REBEL

Scoala fiilor de militari din Iași.

In ziua de 4 Iulie 1885, se va ține licitație pentru darea in antreprisă pentru anul școlar 1885—1886:

1. Pâne albă necesară zilnic.
2. Carnea necesară zilnic pentru elevii și trupa școa ei.
3. Legatul cărților de studii, texte, etc.
4. Gazul și accerorii de iluminat.
5. Spălățul ingeriei elevilor.

Toate condițiile acestor furnituri se pot vedea in toate zilele la școală.

Regimentul 11 calărași.

In ziua de 4 Iunie 1885, orele 10 a. m., se va ține licitație publică in localul cancelariei acestui regiment din Botoșani (casele d-nei M. Semaca), pentru darea in antreprisă a 100 țesale, 150 perii de cai, 70 traste de orz, 79 corzi, 91 chingii și 110 perechi pinteni.

D-nii amator, ce vor voi a concura la licitație, se vor presintă cu garanții in regulă, in ziua și ora de mai sus la locul indicat.

Condițiunile sunt prevăzute in castul de sarcine, care se poate vedea in fie-care zi de la orele 8—12 din zi.

ULTIME ȘTIRI

Din cauza unei subite indispozițiuni a d-soarei Wanda de Bulewski, concertul anunțat pentru astă-seară la Teatru național nu se va putea realiza. Vom anunța ziua, când gentilele concertiste vor putea răspunde la așteptarea publicului.

In zilele astea se va incepe transformarea și completarea spităului de copii, spre a deveni un local bine condiționat pentru liceul St. Savă.

Di-seară se va aduna consiliul comunal al Capitalei, spre a resolve mai multe cestiuni in așteptare.

De azi într'o săptămână, adică Joia viitoare, se va da o reprezentațiune extraordinară in beneficiul d-lui G. Alexandrescu, in teatru la Dacia. Bilete se găsesc și la d. Ciura, farmacist in Lipsca ni.

† Astăzi la 5 ore d. am. cadavrul d-nei Maria Popovici, victima din strada Soarelui, va fi dus de la spităul Colții la biserica St. George-Nou, unde i se va face slujba religioasă. De acolo corțelul funebre va pleca la cimitrul St. Vineri-nou.

După cum am spus deja, inormantarea se face cu cheltiala d-lui prof. Andreescu, fostul bărbat al d-nei Popovici.

BIBLIOGRAFIE

Opiniunea publică de C. Dissescu, conferința ținută la Ateneu Român in 27 Februarie 1875, a apărut acum in edițiunea librăriei Haimann in București; o frumoasă broșură, edițiune de lux, preț 1 leu.— De vânzare la principalele librării din țară.

Isterie și Ipnatism, de doctorul Buici, conferința ținută la Ateneu Român in 31 Ianuarie 1875, a apărut acum in edițiunea librăriei Haimann in București; o frumoasă broșură, edițiune de lux, preț 1 leu.— De vânzare la principalele librării din țară.

Nota: Cele-lalte conferințe de la Ateneu apar succesiv in aceeași edițiune.

Dr. ROSENTHAL

DENTIST

S'a mutat in Casa Török, piața Teatrului, d'asupra cofetăriei Flakowsky.

Dr. J. BRAUNSTEIN

Medic, Hirurg și Mamos 109

fost medicu pr. in Viena in clinicile lui Braun (Boale de femei și faceri) Herba (Syphilis și bole de piele)

Consultațiuni de la orele 3—5 p. m.

Strada Decebal, No. 20, (in dosul Bărăției)

NB. Boalele de gât, gură, nas și urechi le tratează printr'o artă specială.

MEDIC ȘI CHIRURG

Dr. SALTER

de la facultatea din Viena.

Special: boale de femei și Syphilis

tratează radical ori-ae boală sifilitică, Bleonoragie, poala albă, rani de ori-ce natură, boale de piele, potuțiuni spermatorhõe. Discrețiunea cea mai mare.

Consultațiuni in toate zilele de la 1—4

Strada Pescăria-veche 8, (vis-a-vis de Hotel Londra, calea Moșilor).

!! A V I S !!

Schimb și comission

MIHAIL BENZAL

41 bis. — Strada Lipsca ni. — 41 bis

Cumpără și vinde ori-ce efecte de Stat. Scopitează cupoane de ori-ce natură — Face ori-ce schimb de bani.

VIN NEGRU

de Oveița și Golu-Drancea

Vehiu de 4 ani, calitate superioară tutur altor vinuri. — 15 fr



### Baile Bughia

(mahalaua Câmpulungului)  
Sunt de arendat și de vânzare. Amatori să se adreseze la d-nu Alex. Laurian, în București, strada Labirintul, 27.

### EPITROPIA AȘEZĂMINTELOR BRANCOVENESCI

Face cunoscut că în ziua de 8 Iunie viitor la ora 12 din zi, va ține licitațiune în cancelaria sa, pentru procurarea următoarelor articole:  
100 halate bărbătești din pânză vărgată.  
65 dosuri de mindire din pânză groasă.  
60 mantale de postav pentru bolnavi.  
Amatori pot vedea probele în orice zi la gardioba Spitalului și în ziua licitației la cancelaria Epitropiei când vor trebui a fi însoțiți și de câte o cauziune de lei 500.

### DE VÂNZARE HOTEL CONCORD A din Alexandria

Împreună cu cafeneaua și mai multe prăvălii doritorii se vor adresa strada sculpturii No. 21 la d-na Smaranda Furculescu sau în Alexandria la d-na Luța Paspali Proprietara. 1514

# „MARELE BAZAR DE ROMANIA”

BUCUREȘTI, STRADA ȘELARI No. 7, SUB HOTEL FIESCHI

## PENTRU SESONUL DE VARA

### COSTUME

veston.

### PARDESIURI

de voyage.

### REDINGOTE

dernier-mode.

### JAQUETE

diagonal & tricote

### Pantaloni moderni

caro & raye



### SACO & GILE

de mătase, cașemir alb, Terno, Orleans etc. etc.

### COSTUME

SI

### PARDESIURI

de docs.

### Veste Brosche

etc. etc.

### Preturile moderate

NB. — Vă rugăm a nota „Numărul 7” spre a evita confuziunii regretabile.

### Publicațiune

De vânzare o casă de zid de piatră masivă și învelită cu tablă de fer, situată în comuna urbană Sinaia (Valea Peleşului) la 10 minute de gară având opt încăperi, o pivniță mare și două mlașci.

Doritorii se vor adresa în București la d-nul avocat George Angelescu, Calea Moșilor 10, și la Sinaia la d-nul Christu Vlădescu, antreprenor de construcțiuni.

### Se cauta 10000 fr

pentru înființarea unui stabiliment de-o industrie cu totul nouă, și de-o rentare din cele mai bănoase.

A se adresa la redacția ziarului prin scris sau în persoană între orele 9—11 dimineața.

### De Arendată

O moară cu două petre de făcut pe apa Teleorman pe moșia Ciroaica lângă Alexandria distr. Teleorman, este de arendat chiar de acum, doritorii să se adreseze la Proprietarul Str. Sculpturii No. 21 la D-na Zmăranda Furculescu.

### UN TĒNER

dorește a găsi o meditațiune pentru clasele primare și gimnasiale. A se adresa la administrația acestui ziar

### VIN DE QUINQUINA FERUGINOS

de GRIMAULT et Cie

Medicament tonic, febrifug, reparatoriu și reconstituant

Vinul de quinquina feruginos al lui Grimault & Cie, preparat cu vin vechi și generos de Malaga este întrebunțat de preferință la persoanele în vârstă. El conține fosforul de fer, care este cel mai stimat dintre toate cele la medicamente feruginoase, precum și quinquina galbena regală, care este cea mai activă dintre cele la speciile de quinquina, căci ea conține o mai mare cantitate de sulfat de chinina și principii tonice. Acest vin, este tot-de-a-una prescris cu succes în toate bolile datorate anemiei lipsei de sânge, etc. El este tonic, reparatoriu și reconstituant; combate atonia stomacului și a intestinelor, provenită sau din cauza reținerii alimentelor sau dintr-o ședere prelungită în țeri călduroase și umede precum și din cauza frigurilor intermitente, a diareei rebelle și prelungite, a convalescenței, consecutive bolilor îndelungate, etc. În toate cazurile, în fine, unde trebuie să escitam pofta de mâncare, să prevenim accesele de friguri, să combatem sudorii nocturne, să redăm corpului bolnav principii alterate sau pierdute, să susținem forțele bătrânilor și copiilor slăbiți, a femeilor delicate, etc. În toate aceste cazuri, repetăm, acest vin reușește în mod minunat.

La PARIS casa GRIMAULT & Co, 8, strada Vivienne, și în principalele Farmacii din Franța și Străinătate.

### Cea mai bună hârtie igienică de țigări este Dorobanțul, Les Dernières Cartouches și L'Indépendance de la Roumanie

Fabricat de Frații BRAUNSTEIN

Această hârtie analizată de către d. doctor Bernath, directorul laboratorului chimic al Eforiei Spitalului civil și al Facultății de medicină din București, s'a constatat ca cea mai bună în toate privințele din toate hârtiile de țigări ce se importă în țară, de care-ce însușește toate proprietățile unei hârtii de țigări ireproșabile, fiind cu desăvârșire lipsită de țesătură animală, cum și de substanțe lemnoase și fabricată numai de apă.

A se feri de contrafacere. Numai atunci sunt veritabile, când de-care țigări posedă armă noastră și pe scoarță semnătura noastră Frații Braunstein.

### DE VÂNZARE

Casele din strada Stirbei-vodă No. 128. Compuse din 4 camere de stăpân, două cubni și grădina cu pomi roditori, doritorii a se adresa calea Rahovi 146

## INSTITUTUL STEFAN VELESCU (HELIADÉ)

(FONDAT ÎN ANUL 1874)

No. 1, Strada Armeană, București.

### INTERNAT ȘI EXTERNAT CURSURI PRIMARE ȘI LICEALE PREPARAȚIUNI PENTRU BACALAUREAT ȘI ȘCOLI SPECIALE

LOCAL ANUME CLADIT PENTRU INSTITUT

Dormitoare și săli de studiu, spațioase și bine aerisite; toate condițiunile igienice de aproape și serios observate. Bai în institut, calde și reci. Aparat de sudație, duși, etc. — Gimnastică de cameră. — Gimnastică de vară. — Infirmerie. Refectoriu organizat după sistemul cel mai nou. Bibliotecă. — Muzeu cu obiecte de studiu. — Grădina botanică.

Cursurile făcându-se conform programelor oficiale, elevii trec esamenele la școlile publice. — Limbe franceză și germană sunt obligatorii, celelalte rămân facultative. — Institutul posedă un bogat material pentru cercurile de intuițiune și profesorii dau cunoștințele matematice și naturale o întindere reclamata de progresul științelor pozitive.

Studiile Institutului, coprn următoarele secțiuni:

1). Oursul primar complet cu limbe franceză și germană, obligatorie, desenul și muzica cuprinse; — 2). Cursuri gimnasiale predate în institut, de profesori recunoscuți; — 3). Secția claselor V, VI și VII liceale, elevii primesc numai meditație în institut, urmând cursurile la liceele Statului. — 4). Preparațiune pentru esamenele școlii militare, comerciale și claselor gimnasiale sau bacalaureat.

Pentru informațiune amănunțite, a se adresa în toate zilele de la 8—10 a. m. și de la 4—6 p. m. în cancelaria Institutului: strada Armeană, No. 1, București.

Director-proprietar, Stefan Veleșcu.

### Cu privilegiul C. R. Cu aprobațiunea Ministeriului Imperiului German.

Unt de coajă de chină de dr. Hartung, pentru conservarea și înfrumusețarea părului, în sacoane sigilate și cu timbru pe sticlă; sacoană 2 lei și 10 bani.

Săpun aromatic de plante, de dr. Borhardt, pentru înfrumusețarea și ameliorarea culorilor feței obrazului și aprobat în contra tuturor necumesturilor polsi, în pachete originale sigilate a 1 l.

Spirit de coronă aromatic, de dr. Borhardt, ca apă de spălat și ca parfum profos care descață și fortifică spiritul vital; în sacoane originale a 8 și a 2 l. n.

Cosmetic vegetal, de profesorele dr. Lindo, care ridică lustrul și elasticitatea părului, fiind tot-o dată cărare înlocușii originale, a 1 lei și 30 bani.

Săpun de olive balsamic, distins prin efectul său vifător și conservator asupra sensibilității și tendreții părului, în pachete a 55 bani.

Săpun de canfor, aprobat ca infalibil contra răsucădărilor și tîștel, în pachete originale a 1 lei și 15 bani.

Săpun de goudron, cel mai excelent contra zgârbănelor (Bouton) și spuzălei peiei, în pachete originale a 1 lei n.

Săpun de smirnă (benjoin) distins prin efectul său înconștatabil salutar asupra înfrumusețării și tendreții peiei, în pachete originale a 1 lei și 15 bani.

Colorare vegetală pentru vîșpăre părului de dr. Beninger, vășpănd darabii negri, cafenii și blond complet, ca pariaje și farfuriars, a 12 lei și 50 bani.

Pomadă de plante, de dr. Hartung, pentru relievarea și vivificarea creșterii părului, în borcea sigilată și cu timbru pe sticlă a 2 lei și 10 bani și a 2 l. n.

Pastă de dinți aromatică, de dr. Benin de Boudinard, remediu cel mai universal și sigur pentru conservarea și curățarea dinților și a gingiilor; în pachete întregi, a 1 lei și 70 bani și jumătăți a 85 bani.

Unt de rădăcină de plante de dr. Beninger, pentru fortificarea și conservarea părului, sacoană a 2 lei și 50 bani.

Homboane de plante, de dr. Koch, recunoscuta ca remediu de casă probat contra guturăului răgușit, flegmă, uscăciunii gâtului etc. în cutii originale a 1 lei și 70 bani și a 85 bani.

### Primul biurou concesionat de informațiune

pentru institutori, educatoare sau guvernante, companioane, Bone pentru copii mici și cameriste mai superioare. Locuințe pentru guvernante fără post.

Adelheid Bandau.  
2410 Institutore diplomată — Strada Luterană, 5

### SANTAL DE MIDY

Aceste Capsule conțin Essenza de Santal cîtrîn din Bombay în totă puritatea sa. Numeroase experiențe făcute în Spitalul din Paris, au demonstrat că Essenza de Santal cîtrîn are o activitate mai mare decît Copsul, Cubul și Essenza de Ierebuthină. Elle opresc în două seuturi zile scurgerea cea mai dură și cea mai învechită, fără a comunica miros urinos; elle nu produc nici rîghituri, nici colici, nici diaree și sunt asemenea foarte eficace în afecțiunile catarrhale ale vesicii și hematurii.

Depozit la Paris, 8, strada Vivienne, și în principalele farmacii din străinătate.

### INSTITUTU MEDICAL BUCUREȘTI 6, STRADA VESTEI, 6.

Secția medicală.  
1. Hydrotherapia, 2. Electrizare, 3. Ortopedie, 4. Gimnastică Medicală, 5. Inhalatii, 6. Masajii sistematici, 7. Serviciul la domiciliu, 8. Consultații medicale.

Secția Higienică  
1. Bae abur 3 —  
1. Bae de putină cu și fără dușe 2.50  
medicamente 1.—  
1. dușe rece sistematică 1.50

### BAI DE ABUR ȘI DE PUTINA

Nota. 1. Băile de abur sunt deschise în toate zilele de la 7 ore dimineața pînă la 7 ore seară.  
2. Pentru Dame însă, băile de abur, odată pe săptămână vine, la 7 ore dimineața pînă la 2 post-merid.  
Prețurile la secția medicală conform prospectului.  
Direcțiunea.

### DE INCHIRIAT

Camere și apartamente mobilate în Strada Lipscani, No. 84 cu luna și anu în cea mai bună curățenie și serviciu cu preturi scădute, de la 20 lei camera pe lună și pînă la 55 lei plătiți înainte pe 15 zile.

### PILULE PURGATIVE

EXTRACT D'ELIXIR TONIC ANTI-VISCOSU de Dr. GUILLE

Preparat de către PAUL GAGE, Farm., singurul Propr., 9, r. de Grenelle-St-Germain, PARIS.

Acțiunea ELIXIRULUI GUILLE este tot d'una binefăcătoare. Ca Purgativ, el este tonic în același timp ca și rectoritor; el ajută și corigă toate secrețiunile și dă forța organelor. — Elu poate fi administrat cu același succes copiilor și bătrânilor fara terna de oru ce fel de accident.

Ună experiență de mai mult de șes-deci ani a demonstrat că Elixirul Guille este de o eficacitate incontestabilă contra tuturor FRIGURILOR EPIDEMICE, FRIGURILOR PALLUDEANE, DISSENTIRII, HOLEREI, BOLELOR DE FIAT și DE STOMAC, AFECȚIUNELOR DE PODAGRA și RHUMATISMALÉ

și în general ca depurativ în toate BOLELE CONGESTIVE

DEPOSITU ÎN BUCUREȘTI: Farmacie J. OVESSA.

Titimiu Constantin, (colectar), Piața Sf. Anton, Nr. 16.

Frații I. Gologan, recomandăm magazinul nostru de Coloniale și Delicatose din Calea Victoriei No. 80, cât și cel din Strada Lipscani No. 53, pe lângă acestea posedăm un mare depozit de cașcaval și brânzeturi de brașov. Se primesc orice comenzi de la D-nii comercianți, se găsește și o adevărată țuică bătrână cu prețuri convenabile.

Jordache N. Ionescu (restaurant) Strada Covaci, No. 3, Depozit de vinuri indigene și streine.

Joan Pencovici, (lipscan) Strada Lipscani Nr. 24, Specialități de mătăsuri, lănuți, dantele, confecțiune gata, stufe de mobile, covoare, pordăării de diferite calități. Vânzare cu prețuri foarte reduse.

Vasile Georgescu, Fabricant de Paste, Uleiuri, Scobeală și moară de măcinat făinuri, Str. Soarelui No. 13. Suburbia Manea Brutaru, Culoarea Verde

De vânzare maclatură 14, Strada Covaci, 14.

D. J. MARTINOVICI s'a mutat

Str. Carol I, No. 2

## TIPO-LITOGRAFIA STEF. MIHAILESCU

FABRICA DE REGISTRE, LINIATURĂ, STERIOPIE ȘI GALVANOPLASTICA

ACEST STABILIMENT efectuează tot felul de lucrări atîngătoare de specialitatea sa precum:  
Cărți științifice, Ziare în orice formate și în diferite limbi, Afize în diferite culori, Compturi, Cărți de vizită și de logodnă, Invitații de cununii și decese, Registre pentru toate speciile de servicii, Bonuri în diferite culori fine, Tarife și anunțuri comerciale și industriale, Ori-ce fel de imprimate ale tuturor autorităților, Bilete și condici pentru păduri, câmp, mori, accise, etc. etc.

ATELIERUL LITOGRAFIC execută elegant: TABLOURI GRAFICE, PORTRETE, DIPLOME, CHARTE, ACȚIUNI, PLANURI, FACTURI, etc în diferite culori.

ESACITATE

FABRICA DE REGISTRE se primește ORI CE CO ANDE ÎN ACESTA SPECIALITATE se efectuează promptă și elegantă.

Se primesc comande de Liniaură, Stereotipie și Galvanoplastica.







lăsat deja în Maiu 1882 ambasadorul Thoruton, că Rusia nu va avea nimic de obiectat nici contra ocupării Kandaharului, nici contra influenței engleze din Herat; de aceea Rusia n'are nimic de zis contra prezenței ofițerilor englezi din acel oraș.

### Anarhiștii din Paris.

Pe când Victor Hugo nu era încă deus în pământ ier, în ziua aniversară a Comunii din 1871, în cimitirul Père-la-Chaise a fost o săngeră să încărare între Comunarzi și poliție. Au fost morți, mulți răniți și arestați. Anarhiștii au voit cu cruce preț să și desfășure steagurile roșii, și poliția voind să le ia latură a trebuit să facă uz de arme. Mulțimea s'a apărut cu pietri și cu boatoane, rânind pe mulți oameni al poștei. Iși poate închipi ori-cine, că în Paris domnește o mare neliniște și fierbere; sunt temeri că turburările se vor repeta cu ocaziunea înmormântării lui Victor Hugo.

Despre turburările din Paris foarea vinează «Tagblatt» scrie următoarele: «Parisul a devenit iarăși interesant. Fară să vom a exagera însemnătatea tulburărilor, ce s'au întâmplat la Paris în ziua Rusaliilor, cată să admitem un lucru, că în capitala Franței se arată pentru moment iarăși acel fenomen caracteristic, care de secol a dat istoriei acestui oraș un timbru anumit. Victor Hugo e mort și pe când se ridică catafalcul, pe care va sta cadavrul poetului, se ved reinviind în Paris elementele, pe cari le a descris densul; se manifestă pasiunile, cu cari se ocupa bucuros musa lui. Negreșit pentru partida steagului roșu, pentru partida Comunei și a anarhiștilor este semnificativ în mod intristător, că nu e în stare să respecte nici măcar doilea cel mai legitim al țării și al națiunii. Anarhiștii nu pot respecta nici achizițiunile intelectuale, nici pe cele materiale ale civilizațiunii; ei nu cunosc nici un ideal, care să le poată insufla venerație. Catafalcul, ce se ridică sub Arcul de triumf și scenele săngeroase din Cimitirul Père-la-Chaise, acestea sunt contraste, pe cari le-ar putea descrie numai Victor Hugo».

### Italia în Africa.

Ziarul din Neapole „Piccolo” scrie următoarele despre comerțul cu sclavi din Africa:

Autoritățile italiene fiind prea tolerante, comerțul de sclavi se urmează în Assab, ba ia dimensiuni tot mai mari. Metoda, după care se face acest negoț infam, este următoarea: Căpitanul unei corăbii cu pânze se prezintă la autoritatea portului din Assab, cerând permisiunea să întreprindă o expedițiune la un punct al coastei arabe, unde nu exista autoritate de port, declarând tot-odată, că nu e vorba de un schimb de marfă, ci de pasageri, de ex. de Alder-el-Aman, cu familia și căji-va servitorii ai lui. Autoritatea portului, care bagă de seamă, că acea familie și acel servitorii sunt carne omenească de vânzare, refuză a da permisiunea cerută. Insa după câte-va ceasuri comisarul civil italian dispune ca să plece acea corăbiă cu marfa ei, după ce i-a vizat

hărțile. Tot așa fac numeroase bărci. Autoritățile militare săă că nu v'ed nimic, sau tac când ved căva. Euro-peni din Aden zic în ironie, că Italia vrea să și mărească influența la Marea-Roșie, spre a inaugura acolo o civilizațiune nouă italiană, întemeiată pe comerțul liber african cu carne omenească.

## DECRETE

Consiliile generale din țară, afară de județele Tulcea și Constanța sunt convocate în sesiune extraordinară, pentru ziua de 10 Iunie 1885, spre a alege noii membri și supleanți în comitetele permanente.

S'a numit:  
D. Gr. Mongescu, în funcțiunea de director la prefectura județului Gorj, în locul vacant.  
D. Petre Nisipeanu, actual polițiu al orașului Constanța, în funcțiunea de prim-ajutor al administratorului din plasa Medgidie, în locul domnului M. Ionescu, demisionat.  
D. G. Manolescu, căpitan în retragere, în funcțiunea de polițiu al orașului Constanța, în locul d-lui Petre Nisipeanu, trecut în altă funcțiune.  
D. Ștefan Ivanovici, actual sub-comisar în orașul Constanța, în funcțiunea de comisar al orașului Ostrov, în locul d-lui G. O. Grigoriu, trecut în altă funcțiune.  
D. D. Calinescu, în funcțiunea de comisar cl. II pe lângă prefectura poliției Capitalei, în locul vacant.  
D. Mihail S. Popovici, în funcțiunea de sub-comisar cl. I pe lângă aceeași prefectură, în locul d-lui C. Panatescu, depărtat.

Eforia spitalelor civile din București este autorizată a primi donațiune făcută de d. Matei Corbescu a unui loc în întindere de 11 metri 60 centimetri lăta, alătură cu terenul cumpărat de aceea eforie pe șoseaua Bonaparte, pentru clădirea spitalului de copii.

Eforia spitalelor civile din București este autorizată de a primi legatul de 20.000 lei lăsat prin testamentul defunctului Dimitrie Hagă Vasile, în folosul spitalului de nenascute, pendinte de acea eforie, sub condițiunile prezente prin testament.

Epitropia spit. Drăghic din Vaslui e autorizată să primească legatul de 25.000 lei în bonuri, lăsat prin testamentul defunctului George Carp, sub condițiune ca din venitul acelor bani să intreze un pat în acel spital sub numele Carp, precum și să îndeplinească și cele-alte obligațiuni anume prevăzute prin actul testament.

D. Mateiu Părvulescu, actual ajutor la judecătoria ocolului Câmpina, s'a numit greier la tribunalul Prahova, secția II, în locul d-lui I. M. Câmplescu.

Sunt numiți și permutați:  
D. C. Mărgaritescu, licențiat al facultății juridice din Paris, actual președinte al tribunalului Brăila, în aceeași calitate la tribunalul Teleorman, în locul vacant.  
D. Em. Cernătescu, licențiat al facultății juridice din Iași, actual membru la tribunalul Tutova, jude-instructor la tribunalul Vaslui, în locul d-lui Al. G. Hina, demisionat.  
D. G. H. Dimopol, licențiat al facultății juridice din Paris, actual procuror la tribunalul Tutova, membru la același tribunal, în locul d-lui Em. Cernătescu, înaintat.  
D. V. Pretorian, licențiat al facultății juridice din București, actual substituit la tribunalul Valcea, procuror la tribunalul Tutova, în locul d-lui V. Dimopol, înaintat.  
D. Petre Slăvitescu, licențiat al facultății juridice din București, substituit la tribunalul Valcea, în locul d-lui V. Pretorian, înaintat.  
D. Ernest D. Morțun, licențiat al facultății juridice din Paris, actual substituit la tribunalul Dorohoiu, supleant la tribunalul Iași, în locul d-lui M. Cădrescu.  
D. Em. Neagu, licențiat al facultății juridice din Iași, substituit la tribunalul Dorohoiu, în locul d-lui Ernest D. Morțun, înaintat.  
D. G. Mihăilescu, actual supleant la tri-

bunul de ocol Măcin, judecător la ocolul Herța județul Dorohoiu, în locul d-lui Tăut. D. G. Dimitrescu, licențiat al facultății juridice din București, supleant la tribunalul de ocol Măcin, în locul d-lui G. Mihăilescu, trecut în altă funcțiune.  
D. Leon Buter, actual supleant la tribunalul de ocol Silistra-Nouă, judecător la ocolul Saveni, județul Dorohoiu, în locul d-lui Victor Kerembach.  
D. Emil Andriau, licențiat al facultății juridice din București, supleant la tribunalul de ocol Silistra-Nouă, în locul d-lui Leon Buter, trecut în alt post.

## DIN JUDEȚE

«Se zice că, după ce toate chibzuirile pentru alegerea unui loc pentru clădirea unui liceu-model nu s'a ajuns la nici un rezultat, guvernul ar fi decis a cumpăra casa în care se află acum școala de Belle-Arte, pentru liceu». Bun și frumos, zice «Liberalul», numai cam departe!

### Citim în «Liberalul» din Iași:

O mulțime de lune pe fie ce zi ni se tângue că carnea ce se vinde pe la cășapi e într-o stare din cele mai proaste. Pe de altă parte ni se denunță că veterinarul comunei îngăduie a se tăia chiar vaci atacate de diferite boale și carnea acestora se pune în consumație.  
Cereu ca primăria să ia măsură.

„Tutova” spune că d. Sandulachi Giușcă, primarul comunei Avrămești și proprietar în acea comună, a găsit în pădurea sa un număr de 88 monete romane de argint. Inscriptiunile tuturor monedelor sunt ușor de descifrat. Se ved că următoarele inscripțiuni: «Iulius Germanicus, Opinus, Aug. Pius, Diva Faustina, Hadrianus Antonius Pius, Marcus Antonius Augustus, Antonius Augustus Pius, Aurelius Caesar, Vespasianus», etc. etc. Monetele sunt depuse de proprietarul și găsitul lor la redacțiunea «Tutovei», și sunt și de vânzare.

«Curierul» aduce știrea că P. S. S. episcopul Melhisedec, în călătoriile ce a făcut prin Bucovina a descoperit un portret d'al lui Stefan cel Mare făcut într'un Evangeliar de la mănăstirea Homor.

«Acet ilustru arhipăstor a însărcinat pe pictorul Bucevsky, (care făcuse secetări asupra originalității portretului lui Stefan chiar în urma însărcinării date de guvernul nostru) ca să îl facă un portret în oilou aproape de mărime naturală, care portret ornea deja salonul Episcopiei de Roman, făcut într'un mod admirabil. Acet tablou a fost fotografiat foarte conștiincios de d. B. Brand, de la care poate să și procure or-cine Prin fotografierea tabloului eroului Moldovei s'a făcut un mare serviciu publicului, căci pe lângă că dă o reproducere a unui tablou artistic în toată puterea cuvântului, apoi printr-o ocazie or-cui a avea la cămănu lui adevărată imaginea a eroului eroilor neamului românesc».

## ȘTIRI MARUNTE

Din Paris se relatează de la 12 e.: Rudele lui Victor Hugo doresc înmormântarea în panteon. Cadavrul lui Victor Hugo s'a îmbalsamat ieri seara. Poetul a lăsat cu limbă de moarte, ca să fie pus într'un coșciug ordinar, adică într'o cutie de brad și să fie dus la mormânt într'un car, ca toți săracii, adică un car funebru de ultima clasă, fără draperii și fără flori.

vr'un rezultat mai bun: la Elbeux, nu ni se spuse de asemenea nimic despre *le Cygne*; la Pases, unde sunt zăgaze, și unde, prin urmare, se pot vedea vasele ce trec, avuserăm același rezultat.

Fără a ne descuraja, înaintam, întrebând necontenit dar fără mare speranță, că *le Cygne* nu putuse pleca de la un punct intermediar; că doamna Milligan și Arthur să se fi ambarcat la Quillebeuf sau la Caudebec, aceasta se înțelegea, și la Ronen mai cu seamă; dar pentru că nu găseam urmă de trecerea lui, trebuia să ne ducem până la Paris, sau mai bine dincolo de Paris.

Pentru că nu umblam numai ca să mergem înainte, ci trebuia în fie-care zi să ne câștigăm pâinea, ne trebuia cinci săptămâni ca să ajungem de la Isigny la Charenton. Acolo ni se impunea o cestiune: să apucăm pe Marna sau să urmăim tot Sena? Acet lucru mă ocupase adesea consultând charta, fără însă să găsec motive mai bune pentru un drum decât pentru altul.

Din fericire, ajungând la Charenton, n'avuserăm ocazia să mai stăm la îndoială, căci mi se răspunde, la întrebările noastre, pentru prima oară că s'a văzut un batel care semăna cu acela pe care îl căutam; era un batel de plăcere, avea și un umbrar.  
Mattia se înveseli așa de mult încât începu să joace pe cheii; apoi, încetând d'odată d'a juca și luă vioara și cântă frenetic un marș triumfal.

În acet timp, eu continuam să întreb pe marinarul care bine-voise a ne răspunde: îndoiala nu mai era cu puțință, era cu adevărat vasul nostru; erau aproape două luni de când trecuse la Charenton, suind Sena.

Citim în „La Paix”:  
Veniți unul moșneag de 70 ani, care locuia în etajul al 5-a al unei case din strada Verrierie, nevăzând de mai multe zile pe acel moșneag, s'a dus la ușă și nu bătut. Neprimind nici un răspuns, au anunțat pe comisari de poliție, care a venit cu un lăcătuș și a deschis ușa. Bătrânul zăcea mort pe parchet.

Acet bătrân avuse voe să cerșească la biserică Notre Dame. El pleca de acasă la 7 ore dimineață și se întorcea la 5 seara. N'avea nici prieteni, nici ruda. Făcându-se o perchișiție în camera lui s'a descoperit o sumă de 75.000 franci în aur într'un sac ascuns sub pat. Banii s'au v'ersat la Casa de depuneri.

O foare vinează „Fremden-Blatt” spune, că un t'ner român, B. Z. student la tehnică, a rămas dator unui croitor suma de 37 fl. 46 cr. pe care neputând săi nevrând să o plătească, doși părintele său ar fi mare proprietar și milionar în România, croitorul l'a dat în judecată și în cele din urmă s'a aplicat mai întâi asupra acestui t'ner legea din 16 Martie 1884, după care datornicul poate fi arestat. Studentul nu va scăpa, până nu se va despăgubi croitorul, plus cheltueli de judecată.

Din Rostov pe Don în Rusia se anunță de la 14 e. În noaptea trecută a deraleat trenul de pasageri aproape de Rostov. Locomotiva s'a înfipt într'o movilă; vagoanele s'au grămădit unele peste altele și numai trei din urmă au rămas nedrobite. Mulți pasageri sunt morți sau răniți; dintre funcționarii trenului sunt trei morți.

## PARTEA LITERARA

### ESTETICA LUI SCHOPENHAUER

§. 51.

Dacă acum, continuând aplicarea observărilor noastre asupra artei în genere, trecem de la artele plastice la poezie, nu ne vom îndoi, că și ea are intenția de a manifesta ideile, treptele obiectivității voinei și a le comunica auditorului cu claritatea și vivacitatea, cu care le-a perceput poetul simțitor. Ideile sunt esențial intuitive: dacă dar în poezie, ceea ce se comunica imediat prin cuvinte, sunt numai noțiuni abstracte, intenția evidentă este totuși de a deștepta în auzitor prin reprezentarea ții acestor noțiuni intuițiile id-ilor vieții, care nu se poate produce decât cu ajutorul propriei sale fantasii. Insa pentru a o pune în mișcare corespondentă cu scopul, noțiunile abstracte, cari sunt materialul imediat al poeziei ca și al prosei celei mai uscate, trebuie sc ast-fel așezate împreună, în căl sferile lor să se strătae pentru a nu rămănea nici una în generalitatea ei abstractă, ci a pune în locul ei înaintea fantasiei un reprezentant intuitiv, pe care apoi cuvintele poetului îl modifică tot mai mult după intenția lui. Precum chimicul, împreunând lichide cu totul limpezi și transparente, dobandește din ele precipitate dure, asemenea poetul știe oare-cum să precipiteze din generalitatea abstractă și transparentă a noțiunilor, prin modul cum le împreunează, reprezentarea concretă, individuală, intuitivă. Căci numai în intuiție se cunoaște ideea: cunoașterea ideii însă este scopul întregii arte. Măestria în poezie, ca și în chimie, dă puțința de a dobandi în fie-care c'as togmai precipitatul care se cere. La acet scop servesc multele epitețe în poezie, prin care generalitatea fie-cărei noțiuni se marginește

tot mai mult până când devine intuitivă. Homer pune aproape lângă orice substantiv un adjectiv, a cărui noțiune taie sfera noțiunii d'ant'eu și o reduce înaltă așa încât se apropie deja mult de intuiție; d. e.

„Gade în Ocean strălucitoarea lumină a soarelui, Aducând neagra noapte deasupra blândului pământ»

iar versurile lui Gothe:

«O blândă suflare adiază din cerul albastru, «Mirtul stă liniștit și deasupra-i laurul nalt,

coboară din puține noțiuni înaintea fantasiei tot farmecul clipei italiene. Un auxiliari special al poeziei sunt ritmul și rima. Despre efectul lor ne spus de puternic nu știu să dau altă explicație decât că facultatea noastră intelectuală fiind esențial legată de timp a primit însușirea de a urma interior fie-cărui sun repetat cu regularitate și oarecum de a se însoși. Prin această ritmul și rima devin parte un mijloc de a fixa atenția noastră, făcându-ne a urma dicțiunii cu mai multă plăcere, parte se naște prin ele înainte de orice judecată o consimțire oarbă la cele ce se spun, prin care aceste dobandesc un fel de putere de a ne convinge emfatică și independentă de orice rațiune.

În urma generalității materialului, de care se servește poezia pentru a exprima ideile, adică a noțiunilor, întinderea sferei ei este foarte mare. Întreaga natură, ideile tuturor treptelor se pot înfașișă prin ea, când prin descriere, când prin povestire, când prin reprezentare imediată dramatică, după cum e și ideea ce vrea să o înfașișeze. Dacă însă în reprezentarea treptelor inferioare ale obiectivității voinei, arta plastică de regulă o întrece, fiindcă natura fără cunoștință și cea numai animalică și revelează mai toată firea și într'un singur moment bine percept, din contră omul, intrucât nu se exprimă numai prin figura lui și prin fisionomie, ci prin un șir de acțiuni și de idei și alecte ce le însoțesc, este obiectul principal al poeziei, în care nu o egalează nici o altă artă, fiindcă ea se folosește de propășirea în timp, ce lipsește artelor plastice.

Revelarea ideii care este treapta cea mai înaltă a obiectivității voinei, înfașișarea omului în șinul conex al tendințelor și acțiunilor sale este tema cea mare a poeziei.—E drept, că și experiența și istoria au de obiect cunoașterea omului; însă mai adese a oame, nilor, decât a omului: adică dau mai mult niște notițe empirice despre puritatea oamenilor către oltă, din care rezultă regulile pentru propria purtare, decât să pătrundă cu privire adâncă în natura intimă a omului. Nu că istoria sau experiența ar exclude o asemenea privire din sfera lor, ci de câte ori ni se revelează în Istorie sau în propria noastră experiență însăși esența omenirii, aceasta a trebuit să fie perceptută de istorie sau de cel ce face experiența cu ochi de artist, adică poetic, după idee și nu după fenomen, după firea internă și nu după relații. Neapărat propria experiență este condiția înțelegerii poeziei ca și a istoriei, fiind oare-cum vocabularul limbei, în care vorbesc acestea. Istoria însă se rapoartă la poezie ca pictura de portrete la pictura istorică: aceea ne expune

## FOIȚA «ROMANIEI LIBERE»

— 17 Maiu — 98

### HECTOR MALOT

# ORFAN!

A DOUA PARTE

— Nu putem urmări Sena până pe la împrejurimile Parisului, apoi s'o părăsim și să i reluăm cursul dincolo de Paris; nici eu nu știu să dau ochi cu Garofoli!

— Ba se poate.  
— Ei bine, să facem așa; vom întreba pe marinari, pe pescari, în tot lungul râului, și pentru că *le Cygne* cu balconul lui verde nu seamăna cu celelalte bateluri o să fie observat în trecerea lui pe Sena, dacă nu l'vom găsi pe Sena, l'vom căuta pe Loara, pe Garona, pe toate râurile Franței, și l'vom găsi de sigur!

N'aveam de făcut nici o observare în contra ideii lui Mattia; hotărârim dar că vom urma cursul Senet în susul lui.  
După ce ne-am gândit la noi, era timp să ne ocupăm și de Capi; vopsit în galben numai era pentru mine adevăratul Capi: am cumpărat săpun moale, și la primul riu pe care l'am întâlnit, l' spălăram bine, fie-care la rândul lui, când cel-alt era ostentit.

Dar vopseaua amicului nostru Bab era d'o calitate excelent; trebuia să

muncim mult; ne trebuia mai ales săptămâni și luni pentru ca să ajungă Capi la adevărata lui culoare. Din fericire Normandia este patria apei, și l'puturăm spăla în fie-care zi.

Prin Bageux, Caen, Pont-l'Évêqul, și Pont-Andemer, ajunserăm la Sena tocmai aproape de La Bouille.

Când din culmea colinelor împădurite și la cotitura unui drum umbrat, la care ajunserăm după o zi de mers, Mattia văzu d'odată înaintea lui Sena, descriind o mare curbă în mijlocul căreia ne aflam, și ducându-și încet apele sale liniștite și puternice, acoperite de vase cu pânze albe și de bateluri cu vapor, al cărui fum se ridica până la noi, declară că această privelește l'impacă cu apa, și că înțelegea plăcerea d'a pluti pe această apă liniștită, printre acele livezi frumoase, printre acele câmpii bine cultivate și acele păduri întunecate cari o încadrău cu verdeată.

— Fii sigur că pe Sena și-a plimbat doamna Milligan pe fiul ei bolnav, mi zise el.

— O să aflăm îndată, întrebând pe oamenii din satul de din vale.  
Dar pe atunci nu știam cât e de greu să întreb pe Normanzi, cari răspund foarte rar într'un mod precis și cari, din contră, întrebă ei înșiși pe cei ce'i întreabă pe deșisii.

— Un batel din Haova sau din Ronen? E o barcă? o luntre? o corabie?

După ce răspunserăm la toate cestiunile ce ne fură adresate, fuserăm aproape siguri că vasul care ne interesa nu trecuse de loc pe acolo sau că dacă trecuse, apoi venise de sigur noaptea, când nimeni nu l' putea vedea.  
De la Bouille ne duserăm la Ronen, unde reîncapurăm căutările, da rără

ea ne va vorbi de doamna Milligan și de Arthur.

De când tot alergam în urma batelului, nu prea dam multă vreme reprezentățiilor noastre, și Capi care era un artist conștiincios, nu înțelegea nimic din graba noastră; de ce nu l'permiteam să stea grav, pe două picături, cu talemul în gură d'inaintea unor public care cam întârziă să pună mâna în buzunar? el era de părere că trebuia să mai așteptăm.

Dar noi nu putem aștepta; și rețetele scădeau, precum și suma ce ne mai rămăsesse din patru-zeci de franci se micșora necontenit; departe d'a mai pune bani la o parte, noi luam din capital.

— Să ne grăbim, zicea Mattia, să ajungem pe doamna Milligan!

Și eu ziceam ca el: să ne grăbim. Seara nici-odată nu ne plângem de oboseală, or-cât de mult drum am fi făcut; ba din contra, eram de părere să plecăm a doua zi de dimineață foarte de vreme.

— Desteaptă-mă, mi zicea Mattia și ști bine că mi place să dorm.

Și după ce l' deșteptam, nici-odată nu mai atârna la somn.

Pentru că să facem economii, ne redusem cheltuelile, și pentru că era cald, Mattia declarase că nu va mai mânca carne, căci, zicea el, vara carnea nu e sănătoasă; ne mulțumeam cu o bucată de pâine cu un ou răcopt pe care ni l' împărțeam, sau cu puțin unt; și cu toate că ne găseam în țara vinului, beam numai apă.

Ce ne păsa!

(Va urma)



adevăruri singulare, aceasta adevăruri generale: aceea are adevărul fenomenului și îl poate dovedi din el, aceasta are adevărul ideii, care nu se poate afla în nici un fenomen singular, dar se revelează în toate. Poetul cu alegere și intenție ne prezintă caractere însemnate în situații însemnate: istoricul le ia cum vin. Ce e mai distinctiv, istoricul nu poate privi și alege întâmplările și personajele după însemnătatea lor internă și adevărată, prin care își exprimă ideea, ci după cea externă, aparentă și relativă, importantă în privința relației și a urmărilor. El nu poate considera nici o persoană și nici o faptă în sine, după caracterul și expresia ei esențială, ci numai după raporturile lor cu altele, în legătură, în influința asupra timpurilor următoare, și mai ales asupra secolului său. De aceea nu va ignora o acțiune în sine puțin însemnată și chiar de rând a unui rege; fiindcă are urmări și influință. Din contră acțiuni foarte semnificative ale persoanelor singulare, indivizi foarte eminenți nu se pot menționa de el, dacă nu au urmări și influință. Căci cercetările sale se îndreaptă după principiul cauzei și studiază fenomenele, a căror formă este acest principiu. Poetul însă percepe ideea, esența omeniirii, afară din orice relație, afară din orice timp, obiectivitatea adecvată a lucrului în sine pe treapta ei cea mai înaltă. Deși însă în modul de privire necesar istoricului nu se poate pierde cu totul firea interioară, însemnătatea fenomenelor, miezul tuturor acelor coji, ci se poate încă afla și recunoaște, cel puțin de acela care le caută: Totuși ceea ce este însemnat în sine, nu în relații, propria dezvoltare a ideii se va găsi mult mai exact și lămurit în poezie de cât în istorie, și prin urmare, or-cât de paradox ar părea vom avea a atribui poeziei mai mult adevăr propriu și firesc de cât istoriei, căci istoricul este dator a urmări cu exactitate evenimentul individual după viață, precum se desfășură în timp din înălțurile complicate ale cauzelor și efectelor; însă îl este cu nepuțință a avea toate datele pentru aceasta, a fi văzut și a fi explorat tot: în orice moment se vede prăsis de originalul imaginii sale sau i se pune sub vedere o imagine falsă și aceasta așa de des, în cât cred că așa avea dreptul să presupun, că în orice istorie este mai mult eroare de cât adevăr. Poetul din contră a perceput ideea omeniirii din o parte determinată oare-care, ce vrea să o înfățișeze, și ceea ce se obiectivează în ea, este esența propriei sale fiiri: cunoștința lui, precum s'a văzut mai sus cu ocazia sculpturii, este jumătate a priori: idealul său îl stă înaintea spiritului fix, lămurit, viu luminat, fără a-l putea părăsi: de aceea ne arată în oglinda spiritului său ideea curată și clară, și descrierea lui este până în detaliu adevărată ca și viața\*. De aceea istoricii cei mari ai antichității sunt în detașurile unde datele ei părăsesc, d. e. în orațiunile eroilor lor, poezii, și chiar toată maniera lor de a tracta obiectul se apropie de epopee: însă tocmai aceasta dă expunerii lor unitate și îi face să păstreze adevărul din lăuntru, chiar acolo unde cel din afară nu le era accesibil sau era chiar falsificat: și dacă mai sus am comparat istoria cu pictura portretelor, în o poziție cu poezia, care ar corespunde picturii istorice, aflăm preceptul lui Winckelmann, că portretul să fie idealul individului, observat și de istoricii cei vechi, fiindcă ei expun persoanele și actele individuale așa încât se revelează partea ideii omeniirii ce este cuprinsă în ele: cel nou din contră, cu puține excepții, dau de regulă numai

fenomenele și dezvoltările, după idea ei, aceluia operele poezilor celor mari și nemuritorii îl vor prezenta o imagine mult mai credincioasă și lămurită decât ar putea-o avea vreo dată istoricii: căci cei mai buni chiar din această sunt departe de a fi cei d'antău între poezii și nici nu au mânele libere. În această privință raportul lor către oaltă se poate explica și prin următoarea comparație. Istoricul pur, care lucrează numai după date seamănă unui om, care fără nici o cunoștință de matematică descoperă în niște figuri aflate din întâmplare proporțiile lor prin măsurare, a cărui rezultat dobândit pe cale empirică are dar toate defectele figuri desemnate: poetul din contră seamănă matematicului, care construiește cele proporții a priori în intuiție pură, și le afirmă, nu după cum le are figură desemnată în realitate, ci după cum sunt în ideea ce vrea să înfățișeze desenul. — De aceea zice Schiller:

Ceea ce nicăieri și nici odată nu s'a întâmplat, aceasta numai nu se învechește.

## VARIETAȚI

### Croitoru și Nevastă-sa.

(Din basmele turcești)

În vremea când trăia profetu Aysa trăia și un croitor care avea o nevastă nespuse de frumoasă și pe care o chema Ghulendam. Se iubeau la nebunie amândoi. Într-o zi, bărbatu, aprins de iubirea ei, îi făgădui că dacă o muri cum-vă dănași mai nainte la el, el o să stea 24 de ceasuri să plângă pe mormântul ei. Ghulendam, mai înflăcărată de cât bărbatu, îi făgădui că dacă va muri dânsu înainte, apoi ea are să se lase să moară de foame ca să nu mai trăiască măhnuită. Voința lui Dumnezeu fu ca să moară nevasta mai întâiu. Așa de tare se măni croitoru, în cât, după ce o îngropă, se culcă lângă mormânt și început să plângă și să se jelească foarte ciudat. Pe când se vaieta trecu pe lângă dânsu profetu Aysa și văzându-l cu cât amar plângea îi întrebă care e pricina de se jelește atât fel. Croitoru răspuse că plângea pentru că îi murise nevasta pe care o iubea și care-l iubea foarte mult.

— Care va să zică — răspuse profetu — te-ai bucura dacă îți-ai vedea nevasta pe care o iubeai așa de mult că înviază?

— Nu cer de la Dumnezeu nimic alt de cât să facă minunea asta și să mi-o înapoieze vie.

— Bine! zise Aysa, mângâie-te; măhnirea ta m'a înduioșat, o să-ți învie nevasta cu voia aceluia care a făcut-o și care i-a luat și sufletu.

Profetu zise o rugăciune și numai de cât Ghulendam se sculă și eși din mormânt înfășurată în giulgiu. Croitoru, uimit de minunea asta dumnezeiască, vru să mulțumească lui Aysa; însă profetu i zise că lui Dumnezeu trebuia să-i mulțumească pentru minunea asta, și pe urmă își căută de drum. Ghulendam, văzându-se înviață, intră în ce chip se făcuse minunea și după ce bărbatu-său îi spuse cum se sculase ea din mormânt: — Ce fel! — îi zise ea — tu m'ai zmuld din ghiarele morții, iubirea ta m'a făcut să mă văz lumina! Ah! cât mi-e inima de bucurată că mă iubești așa de mult! N'am să uit nici odată. Sunt mai bucurată de bună-tatea inimii tale de cât de plăcerea că m'ai trăiesc. Vreau să-ți îndulcesc cât se va putea mai mult viața asta nouă pe care mi-o dai!

Croitoru se încântă auzind pe nevasta sa vorbind astfel de vorbe pline de iubire și de recunoștință. — Lumină a ochilor mei, materie a vieții mele, negreșit că ceru când te-a învial că să te dea 'napoi mie, a vrut să-mi facă bucuria cea mai mare ce poate simți un om v'odată. Să ne întorcem acasă, să începem să ne bucurăm iar de dulceața unirii noastre, de plăcerile pe cari moartea ni le răpise și pe care a fost silită să ni le dea 'napoi...

— Dar prost ce sunt și nu văz că nu ești în stare să te arăți în fața lumii: n'ai nici cămașe nici căftan. Mă duc acasă să-ți aduc; mă întorc într-o clipă.

Și bietu croitor aleargă acasă să aducă vestiminte nevestei-si. Însă abia apucase să plece de lângă ea și iacă că din întâmplare trecu pe lângă mormânt fecioru împăratului. Tăneru prinț rămase incremenit văzând o femeie înfășurată în giulgiu și care nu era culcată ca morți cel-ălăi. Se apropie de ea curios, împreună cu toți oficerii cu cari venise și văzându-că era foarte frumoasă și că era chiar vie, se uită lung la ea și simți că-i bate inima de dragoste.

Un oficer pricepu lucru și zise:

„hărădul de gunoii și colbul din arhivă, cel mult o pompoasă afacere de Stat“.

Cine dar vrea să cunoască omeniirea în firea ei din lăuntru, identică în toate

(\*) Se intelege, că pretutindeni vorbesc esclusiv numai de adevărul poezii, pe cât mări pe atât de rari, și nici de cum de aceea plebe nesărută a poezilor, medicilor, versificatorilor și descoperitorii de povestii, cari mai ales în ziua de astăzi infectează Germania, dar cărora ar trebui să le strige toți fără întrerupere la urechi:

Mediocribus esse poëtis.  
Non homines, non di, non concessere columnae.

Merită chiar a fi serios considerat, că multime de timp al lor și al altora și că hărătie se strică de această gramadă de poezii medii, și că de pernicioasă este influința lor, de vreme ce publicul parte se interesează totdeauna la noutăți, parte are de la natură mai multă plecare spre plătitudinea și simțuturi, care-i sunt mai omogene; din care cauză acele lucrări ale medicilor și abate și l'opresc de la cultivarea și prin ele, prin urmare lucrând totmai în contra influenței favorabile a genilor, corump tot mai mult gustul și împiedică astfel progresivul timpului. De aceea critica și satira ar trebui să bicească pe poezii medii și să-i cutare și până când, spre propriul lor folos, s'ar îndupleca a-și întrebuintă timpul mai bine la cetire de lucruri bune decât la scrierea de lucruri rele. — Căci dacă chiar pe blandul zeu al muselor ineptile celor nemehați l'au putut aduce în atâta mănă încât a sfâșiat pe Marsyas, nu ved pe ce și-ar putea întesa poezia medioară apelul ei la toleranță.

Ceea ce nicăieri și nici odată nu s'a întâmplat, aceasta numai nu se învechește.

## VARIETAȚI

### Croitoru și Nevastă-sa.

(Din basmele turcești)

În vremea când trăia profetu Aysa trăia și un croitor care avea o nevastă nespuse de frumoasă și pe care o chema Ghulendam. Se iubeau la nebunie amândoi. Într-o zi, bărbatu, aprins de iubirea ei, îi făgădui că dacă o muri cum-vă dănași mai nainte la el, el o să stea 24 de ceasuri să plângă pe mormântul ei. Ghulendam, mai înflăcărată de cât bărbatu, îi făgădui că dacă va muri dânsu înainte, apoi ea are să se lase să moară de foame ca să nu mai trăiască măhnuită. Voința lui Dumnezeu fu ca să moară nevasta mai întâiu. Așa de tare se măni croitoru, în cât, după ce o îngropă, se culcă lângă mormânt și început să plângă și să se jelească foarte ciudat. Pe când se vaieta trecu pe lângă dânsu profetu Aysa și văzându-l cu cât amar plângea îi întrebă care e pricina de se jelește atât fel. Croitoru răspuse că plângea pentru că îi murise nevasta pe care o iubea și care-l iubea foarte mult.

— Care va să zică — răspuse profetu — te-ai bucura dacă îți-ai vedea nevasta pe care o iubeai așa de mult că înviază?

— Nu cer de la Dumnezeu nimic alt de cât să facă minunea asta și să mi-o înapoieze vie.

— Bine! zise Aysa, mângâie-te; măhnirea ta m'a înduioșat, o să-ți învie nevasta cu voia aceluia care a făcut-o și care i-a luat și sufletu.

Profetu zise o rugăciune și numai de cât Ghulendam se sculă și eși din mormânt înfășurată în giulgiu. Croitoru, uimit de minunea asta dumnezeiască, vru să mulțumească lui Aysa; însă profetu i zise că lui Dumnezeu trebuia să-i mulțumească pentru minunea asta, și pe urmă își căută de drum. Ghulendam, văzându-se înviață, intră în ce chip se făcuse minunea și după ce bărbatu-său îi spuse cum se sculase ea din mormânt: — Ce fel! — îi zise ea — tu m'ai zmuld din ghiarele morții, iubirea ta m'a făcut să mă văz lumina! Ah! cât mi-e inima de bucurată că mă iubești așa de mult! N'am să uit nici odată. Sunt mai bucurată de bună-tatea inimii tale de cât de plăcerea că m'ai trăiesc. Vreau să-ți îndulcesc cât se va putea mai mult viața asta nouă pe care mi-o dai!

Croitoru se încântă auzind pe nevasta sa vorbind astfel de vorbe pline de iubire și de recunoștință. — Lumină a ochilor mei, materie a vieții mele, negreșit că ceru când te-a învial că să te dea 'napoi mie, a vrut să-mi facă bucuria cea mai mare ce poate simți un om v'odată. Să ne întorcem acasă, să începem să ne bucurăm iar de dulceața unirii noastre, de plăcerile pe cari moartea ni le răpise și pe care a fost silită să ni le dea 'napoi...

— Dar prost ce sunt și nu văz că nu ești în stare să te arăți în fața lumii: n'ai nici cămașe nici căftan. Mă duc acasă să-ți aduc; mă întorc într-o clipă.

Și bietu croitor aleargă acasă să aducă vestiminte nevestei-si. Însă abia apucase să plece de lângă ea și iacă că din întâmplare trecu pe lângă mormânt fecioru împăratului. Tăneru prinț rămase incremenit văzând o femeie înfășurată în giulgiu și care nu era culcată ca morți cel-ălăi. Se apropie de ea curios, împreună cu toți oficerii cu cari venise și văzându-că era foarte frumoasă și că era chiar vie, se uită lung la ea și simți că-i bate inima de dragoste.

Un oficer pricepu lucru și zise:

„hărădul de gunoii și colbul din arhivă, cel mult o pompoasă afacere de Stat“.

Cine dar vrea să cunoască omeniirea în firea ei din lăuntru, identică în toate

(\*) Se intelege, că pretutindeni vorbesc esclusiv numai de adevărul poezii, pe cât mări pe atât de rari, și nici de cum de aceea plebe nesărută a poezilor, medicilor, versificatorilor și descoperitorii de povestii, cari mai ales în ziua de astăzi infectează Germania, dar cărora ar trebui să le strige toți fără întrerupere la urechi:

Mediocribus esse poëtis.  
Non homines, non di, non concessere columnae.

Merită chiar a fi serios considerat, că multime de timp al lor și al altora și că hărătie se strică de această gramadă de poezii medii, și că de pernicioasă este influința lor, de vreme ce publicul parte se interesează totdeauna la noutăți, parte are de la natură mai multă plecare spre plătitudinea și simțuturi, care-i sunt mai omogene; din care cauză acele lucrări ale medicilor și abate și l'opresc de la cultivarea și prin ele, prin urmare lucrând totmai în contra influenței favorabile a genilor, corump tot mai mult gustul și împiedică astfel progresivul timpului. De aceea critica și satira ar trebui să bicească pe poezii medii și să-i cutare și până când, spre propriul lor folos, s'ar îndupleca a-și întrebuintă timpul mai bine la cetire de lucruri bune decât la scrierea de lucruri rele. — Căci dacă chiar pe blandul zeu al muselor ineptile celor nemehați l'au putut aduce în atâta mănă încât a sfâșiat pe Marsyas, nu ved pe ce și-ar putea întesa poezia medioară apelul ei la toleranță.

„Măria-ta, femeia asta e foarte frumoasă; dacă dorești s'o ducem în serai.

— Bucuros, răspuse fiu împăratului, pentru că nu am nici una așa de frumoasă; dar trebuie întrebată dacă nu cum-vă e măritată căci n'as vrea s'o răpesc de la bărbatu-său.

Ofiteru care vorbea prințului se întoarse către femeia croitorului și i zise: — „Frumoasă femeie, dacă nu ești măritată numai de la dumnea-tătră ca să fi a feciorului împăratului.

Ghulendam răspuse numai de cât: „Sunt stăreină și nu sunt măritată!“ Atunci unu din oficeri se desbracă de hamă și îmbracă pe Ghulendam. O duseră pe urmă în serai și acolo lu îmbrăcată cu niște haine neuzit de frumoase și scumpe.

Puțin lipsi ca să nu 'nebunească croitoru când se întoarse la mormânt cu o cămașă și cu căftan și nu-și mai găsi nevasta. Începu să plângă mai cu jale de cât întâia oară.

„O! Doamne! ce s'a făcut ea? — strigă dânsu. Nu cumva profetu o fi învial o numai ca s'o dea altuia? Ah! dacă ar fi așa, aș fi mai nenorocit de cât când o plângeam moartă. Dar ce zic eu, dacă ar fi așa? pot oare să mă îndoiesc? S'o fi nimit vre-un trecător de frumusețea ei și mi-o fi furat-o? Ghulendam, Ghulendam, și dau dreptate! sunt foarte sigur că atata vreme cât te-au ținut puterile te-ai împotrivit să nu te răpească. În orice loc ai fi, sunt sigur că plângi, că și ai pierdut nădejdea, ca mă chemi într'ajutor. Vai! mi se pare chiar că te auz cum țipi; n'am să te las. Am să te caut peste tot locul și chiar d'ai fi sub pământ tot am să te găsească.

Și o căută bietul croitor până aflu în cele din urmă că este în seraiu feciorului împăratului.

Aleargă nenorocitul, zboară la dânsu, se aruncă la picioarele și i zice: „O! prinț! iubești prea mult dreptatea pentru ca să vrei să-ți cu s'ia aceea ce nu e a mării tale. Ții aci de trei zile pe nevasta mea: te rog să mi o dai înapoi!

— Ia seama la vorbele care-ți ies din gură, — răspuse feciorul împăratului; eu nu am în seraiul meu nici o femeie măritată și nici nu știu pe vre-una cu s'ia.

— Măria ta, eu nu spun minciuni. — Ascultă-mă, îi zise prințul, o să-ți arăt pe toate femeile mele; dar să știți că pun de 'ți tae capul dacă cumva femeia ta n'o fi printre ele.

— Prințese bucuroasă să mă omori. Nu pierz nimic. Știu că este în palat aci și ai să vezi că cum m'o zări o s'am să sară de gât și o să mă sărute; este femeia cea mai credincioasă și mai iubitoare.

— Trebuie dar să te mulțumesc, zise feciorul împăratului. „Să s'adnăci toate femeile mele și nici una să nu rămăie în serai,“ zise prințul către un ofiter.

Trecură toate una după alta pe dinaintea croitorului. Prințul îi întrebă mereu: „Asta este? asta este?“ Și croitorul răspundea «nu.» Dar cum zări pe Ghulendam, zise numai decăt: „Ah! iată! asta este femeia pe care am plâns-o așa de mult!

— Frumoasă damă, cunoști pe o-mul acesta? o întreba prințul. — Vezi bine că-l cunosc, răspuse ea; — el m'a jeluit și m'a desbrăcat în cât m'ai găsit goală.

Mișelul asta, bătul'ar Dumnezeu, după ce mi-a luat tot ce aveam, a vrut să mă îngroape de vie pentru ca să nu-l pot iuvinii în fața cadului. Îți cer dreptate, măria ta, pedepsește-l cum cer legile; eu n'am să fiu mulțumită până ce nu voi ști că l'ai spinzurat.

Bietul croitor se zăpăci așa de mult când auzi vorbele nevestei-si, în cât nu fu în stare să deschiză gura să zică ceva. Tăcerea lui, incurcătura în care se găsea, făcu pe feciorul împăratului să-l creadă vinovat.

„Ah! hoțule, trebuie să fi prea îndrăzneț pentru ca să vii la mine să mi ceri p'o femeie care nu numai că nu e a ta, dar pe care chiar ai vrut s'o îngropi de vie: ar trebui să născocescă cineva alte chinuri noi pentru a te pedepsi; dar eu am să pun numai să te spinzure.

— Puneți mâna pe dânsul și mi-l spinzurați! porunci feciorul împăratului ofiterilor.

Croitoru vru să deschiză gura, însă prințul îi tăie vorba: — „Nu, nu, nu vreau să te auz; ești un înșelător; nu ascult eu minciunile.“

„Haide, puneți mai iute mâna pe el — zise feciorul împăratului către ofiteri — să-l spinzure la minut. Supuneți-vă poruncii mele or vă spinzure pe voi în locul lui!

Ofiterii văzând pe feciorul împăratului înfuriat și nevoind să fie spinzurați ei în locul croitorului, înhățară pe nenorocitul bărbat, el legară cu mâinile la spate și-l duseră la turci.

Însă când să-l arunce căleului lanțului de gât, profetu Aysa veni în piață unde era să-l spinzure pe croitor și strigă căleului să nu-l omoare, pentru că era nevinovat. Pentru că toată lumea

avea respect pentru profet se opri căleul de a spânzura pe croitor. Ofiterii însă stăruiau ei să fie spânzurat pentru că așa poruncise feciorul împăratului — ziceau ei. Aysa le spuse că se însărcinează el să capete iertarea croitorului.

Se duse drept la palat și povestii feciorului împăratului toată istoria, așa cum v'am spus-o eu mai sus.

Feciorul împăratului crezu negreșit pe profet: porunci numai decăt ca Ghulendam să fie spânzurată — ceea ce se și făcu. Iar bărbatul său se întoarse acasă și-și văzu de meserie.

D'aci se vede cât sunt femeile de viclene și că un om cu minte trebuie să se sfiască chiar de cele cari s'arată mai cu minte.

Trad. de I. S. Spatali.

## Serviciul telegrafic al „Rom. Lib.“

29 Maiu 1885 — 9 ore dimineața.

Paris, 28 Maiu. Proiectul de decret care laicizează Panteonul a fost foarte viu criticat de dreapta Camerei, dar în sfârșit s'a aprobat cu 388 voturi contra 90.

Berlin, 28 Maiu. Se semnaleză o îmbunătățire a sănătății împăratului.

Berlin, 28 Maiu. Buletinul Legilor publică legea votată de Reichstag și aprobată de consiliul federal în privința sporirii tarifelor vamale.

Viena, 28 Maiu. Se anunță din Belgrad „Nouel Presse Libere“ că geții albauezi au decis într-o întrunire ce s'a ținut la Stanovei lângă Pristina, să ceară Porții ca să reclame desertarea Bosniei și Ortogovinei din partea Austriei. Ei au hotărât asemenea să se opuiă cu armele înaintării spre Salonica.

Niște bande albaneze au invadat pe teritoriul Serbiei și au rănit grav trei soldați serbi. Guvernul regelui Milan a luat măsuri energice pentru a urmări aceste bande și pentru a împiedica noui invadări.

(Havas).

## LICITAȚIUNI

MINISTERUL DE REBEL

Școala șilor de militari d in Iași.

În ziua de 4 Iulie 1885, se va ține licitație pentru darea în antreprisă pentru anul școlar 1885-1886:

1. Pâne albă necesară zilnic.
2. Carnea necesară zilnic pentru elevii și trupa școlii.
3. Legatul cărților de studii, texte, etc.
4. Gazul și accesorii de iluminat.
5. Spălături lingieriei elevilor.

Toate condițiile acestor furnituri se pot vedea în toate zilele la școală.

## ULTIME ȘTIRI

Lucrările pentru transformarea și măritarea localului Camerei sunt foarte înaintate. Zădăria este sfârșită.

D. Cantoniari, revizor școlar, și-a susținut alaltă-seară teza de licență în litere la facultatea din București. Teza sa este istorică: Domnia lui Brâncoveanu.

D. Bacaloglu, distinsul nostru profesor de fizică, a cerut un concediu până la începutul viitorului an școlar, pentru căutarea sănătății.

Sesiunea de primăvară a St. Sinod este închisă. Vom publica un resumat despre lucrările acestui corp arhiericesc de est timp.

Profesorul Petrovan, de la școala Normală din Galați, dat în judecata juriului universitar, a fost acuzat. Juriul era compus din d-nii Petrescu, Francuți, Crătuțescu, dr. Severeanu și dr. Petriș Galați.

D. dr. Râmniceanu, căruia îi expirase concediul de la Universitate, a cerut prelungirea lui până la finele anului școlar.

## SOMATIUNE

D-lui Brăiloiu, Directorul biroului de anunțuri «Publicitatea». — București.

Domnul meu, Sunteți invitat ca în termen de 24 de ore să achitați datoria de bani ce aveți a răspunde administrației acestui ziar pentru anunțurile publicate. În cas contrar, veți fi acționat pe cale judiciară.

Societatea Clerului-Român „Ajutorul“

Duminică la 19 ale curentei, fiind ziua fixată pentru a se face parastasul în memoria donatorilor și tutor membrilor societății decedați, se face cunoscut această tuturor donatorilor, societăților și ori-cărui creștin, cari doresc a face onoare cu prezența d-riei lor la acest oficiu ca să bine-voiască a pofi la biserică Silvestru, unde va începe serviciul la ora 8<sup>1/2</sup>, dimineața.

Comitetul.

## BIBLIOGRAFIE

Opiniunea publică de C. Disescu, conferință ținută la Ateneul Român în 27 Februarie 1875, a apărut acum în edițiunea librăriei Hainann în București; o frumoasă broșură, edițiune de lux, preț 1 leu. — De vânzare la principalele librării din țară.

Isterie și Hipnotism, de doctorul Buici, conferință ținută la Ateneul Român în 31 Ianuarie 1885, a apărut acum în edițiunea librăriei Hainann în București; o frumoasă broșură, edițiune de lux, preț 1 leu. — De vânzare la principalele librării din țară. Nota: Cele-ălalte conferințe de la Ateneu apar succesiv în aceeași edițiune.

## Dr. ROSENTHAL

DENTIST

S'a mutat în Casa Török, piața Teatrului, d'asupra cofetăriei Fialkowsky.

## Dr. J. BRAUNSTEIN

Medic, Chirurg și Mamos 109

fostu medicu pr. în Viena în clinicele lui

Braun (Boale de femei și feceri)

Herba (Syphilis și boale de piele)

Consultanți de la orele 3-5 p. m.

Strada Decabal, No. 20, (în dosul Bărăției.

NB. Boalele de gât, gură, nas și urechi

le tratează print'o artă specială.

## MEDIC SI CHIRURG

## D. SALTER

de la facultatea din Viena

Special: boale de femei și Syphilis

tratează radical ori-ae boală silitică, Ble-

noragie, poala albă, rani de ori-ce natură,

boale de piele, poluțiuni spermatorhõe. Dis-

crețiunea cea mai mare.

Consultanți în toate zilele de la 1-4

Strada Pescăria-veche 8, (vis-a-vis de Hotel

Londra, calea Meșilor).

## N. VRABIESCU

ADVOCAT

Și-a strămutat biroul în str. Biserica Ieni

No. 1. Consultanți la orele 8-10 dim. și

4-6 d. a.

## DE ARENDAT

De la 23 Aprilie 1886, pe termen de cinci ani, moșia Nanovul proprietatea d-lui Sândulescu-Nănoveanu situată în marginea orașului Alexandria. Arăturile vor trebui făcute în toamna acestui an. — Pe moșie există și un vad de moară pe apa vedea care se dă împreună cu moșia să se apara vedea spre a se construi moară a cărui folosință s'o aibă constructorul pentru un termen oare-care de ani.

Condițiunile atât pentru moșie cât și pentru moară se pot vedea la D. avocat Bădescu în Alexandria și la D. Sândulescu-Nănoveanu în București strada Știrbei-Voda No 6 în toate zilele de la orele 8-10 dimineața

## !! A VIS !!

### Schimb și commission

### MIHAIL BENZAL

41 bis. — Strada Lipscani. — 41 bis



### Baile Bughia

(mahalaua Cămpulungului)  
Sunt de arendat și de vânzare. Amatori să se adreseze la d-nu Alex. Laurian, în București, strada Labirintul, 27.

### EPITROPIA AȘEZĂMINTELOR BRANCOVENESCI

Fiind că la licitațiunea ținută în ziua de 3 Mai curent, pentru arendarea moșiei Corvenia din districtul Teleorman, nu s'a prezentat destul concurenți; Epitropia publică pentru a 6-a oară că în ziua de 3 Iulie viitor, va ține o nouă licitațiune în cancelaria administrațiunei, la ora 12 meridiane, unde se pot vedea planul și condițiunile în toate zilele de lucru de la ora 10-2 p. m.

Cualițiile moșiei sunt publicate prin „Monitorul oficial” No. 221 și 263, anul curent.

### DE VÂNZARE

Casele cu No. 11, din strada Justiției, Suburbia Vlădica, vis-a-vis de Sf. Nicolae de sub Mitropolie.  
Doritorii se vor adresa la proprietara într'ensele.

### J. TIEDGE

PICTOR ȘI FOTOGRAF  
București, 7872  
Calea Victoriei 13, lângă Poliție.

# „MARELE BAZAR DE ROMANIA”

BUCURESCI, STRADA ȘELARI No. 7, SUB HOTEL FIESCHI

## PENTRU SESONUL DE VARA

### COSTUME!

veston.

### PARDESIURI

de voyage.

### REDINCOTE

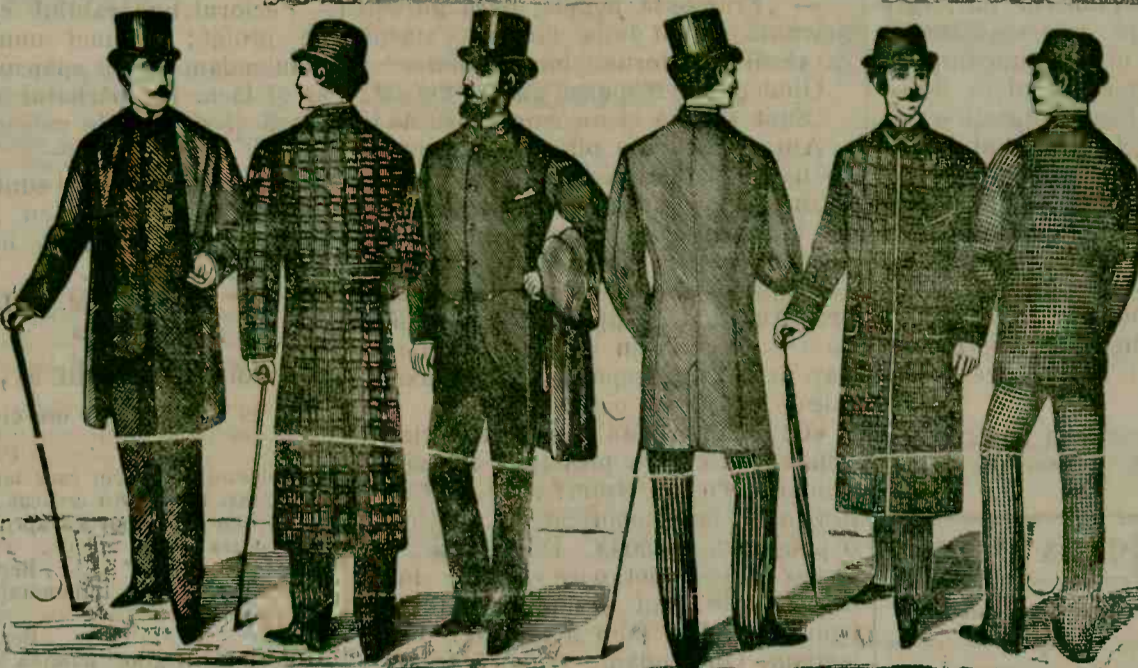
dernier-mode.

### JAQUETE

diagonal & tricote

### Pantaloni moderni

caro & raye



### SACO & GILE

de mătase, cașemir alb, Terno, Orleans etc. etc.

### COSTUME

SI

### PARDESIURI

de docs.

### Veste Brosche

etc. etc.

### Prețurile moderate

NB. - Vă rugăm a nota „Numărul 7” spre a evita confuziunii regretabile.

### Se caută 10000 fr

pentru înființarea unui stabiliment de-o industrie cu totul nouă, și de-o rentare din cele mai bunoase.

A se adresa la redacțiunea ziarului prin scris sa în persoană între orele 9-11 dimineața.

### DE INCHIRIAT

Două magasi de lemne vis-a-vis de gara Thergo-Vesci, dogrădini de pometuri tot vis-a-vis de gara, două perechi de case în Dealul-Spiri, Strada Seneca No. 4, aproape de Strada Casărmi sunt de in hriat.  
Doritorii se vor adresa la proprietara Paulina Slănicu vis-a-vis de Gara Thergo-Vesci No. 124. 66

### De Arendat

O moară cu două petre de făcău pe apa Teleorman pe moșia Ciroșica lângă Alexandria distr. Tel-orman, ste de arendat chiar de fa cum, doritorii se vor adresa la Proprietarul Str. Sculpturi No. 21 la D-na Zimăranda Furculescu.

### UN TĒNER

dorește a găsi o meditațiune pentru clasele primare și gimnasiale. A se adresa la administrația acestui ziar

**TAPETURI, PERVASURI POLEITE**  
SI  
PLAFUNURI IN RELIEF,  
VERGELE DE ALAMA PENTRU SCĂRI, STICLE PENTRU USI  
(GARD-PORT)  
din cele mai renumite fabrice, cu prețuri foarte moderate, recomandă Onorabilului Public sub-semaatul  
**H. HÖNICH**  
Tapiter și decorator  
No. 3, Strada Știrbel-Vodă, No. 3.

**CAPSULE DE SULFAT DE CHININĂ & PELLETIER**  
DIN DE TREI CAȘETURI SAU FELURI DE FABRICAȚIUNI

De vr' uă câți-va ani sulfatul de chinina este obiectul a numeroase alterațiuni prin amestecarea lui cu cinconina și diferitele săruri derivate a le căsoi de quinquina ce au uă valoare intrinsecă și medicamentoasă de deca ori mai inferioară. Asistența publică din Paris, victima a acestei fraude, descoperi că chinina tătrebuintate în spitalele ce depinde de administrația ei, conține 43 la 100 de cinconină; de la acea epocă, această administrație nu tătrebuinta de cât Sulfatul de Chinina al lui Pelletier, singurul declarat ca cel mai curat de către Academia de Medicină.

Pentru a satiafaca cererea corpului medical-Dnii Armet de Lisle și Cui, fabrică astăzi afară de sulfatul lor cristalizat, sulfatul de chinina al lui Pelletier în capsule sfirice conținând fie care 10 contigrame, având proprietatea de-a se topi foarte leane în atomac, de nu se întăresc și se usucă ca hăpurile și drageurile și se conservează foarte mult timp ce ea le face să fie indispensabile călătorilor și persoanelor că locuiesc la țară.

Capulele ou sulfat de chinina de Pelletier vindece durerile de cap, nevralgiile, migrenele, frigrurile intermitente-palustre. Este medicamentul cel mai mult tntrebuințat contra tingerii, bôlelor febrile, a le splinci, precum contra podagrei, reumatismului, el moderează transpirațiunea și combate sudorile nocturne. La dosa de una sau două capule pe zi, ele constituie cel mai bun tonic-impurternicitor. Capulele Pelletier se vând în flacoane de 10 și 20 capule.

PARIS: RIGAUD și DUSART succesorii vechei case CRINAULT și Cui.  
Deposite în principalele pharmacoii.

**Institutul BERGAMENTER**  
(Fondat și autorizat de onor. Minister 1875)  
Direcțiunea are onoare a face cunoscut că Institutul în aursul lunii Aprilie a. c. s'a mutat în  
**Strada Bibescu-Vodă, 1**  
(Casele dl-ului Obedeanu)  
din cauza mării numărului elevilor. Încăperile spațioase luminoase indeplinind toate cerințele igienice și pedagogice  
**Internat, Semi-internat, Externat,**  
pentru băeți de la 6-14 ani.  
Instrucțiune în limba română, germană și franceza predată de profesori probați conform programei onor. Minister al Cultelor și instrucțiunii publice.  
Pentru elevii cari frecventează regulat cursul, Direcțiunea garantează promovarea lor în gimnasiu sau școala de Comerciu. Localul ne permite d'a primi chiar și acuma elevii mici pentru clasa 1-a spre a fi preparați mai bine pentru anul școlar viitor.  
Deslușirile necesarii se pot afla în Cancelaria Institutului.  
**Direcțiunea.**

**Franz Walser**  
București, Calea Griviței No. 65.

Instalarea acestor lucrări se esență prin lucrători speciali, cu cea mai mare promptitudine

**Pompe hidraulice și puturi pentru casă, grădini etc. de la cea mai mică adâncime și până la 1000 metri.**  
**Pompe pentru alimentarea cazanelor cu abur.**  
**Pompe rotative pentru vin, rachiu, spirt, bere.**  
**Moturi spre punerea aparatelor de pompe în funcțiune.**  
**Articole pentru conducte de apă și stabilim de băi**  
Instalarea se efectuează de lucr. ap.

Cel mai mare depozit din România de Pompe, contra incendiului, după sistemul cel mai nou.

Oea mai bună hârtie igienică de cigări este  
**Dorobanțul, Les Dernières Cartouches și L'Indépendance de la Roumanie**  
Fabricat de Frații **BRAUNSTEIN**  
Această hârtie analizată de către d. doctor Bernath, directorul laboratorului chimic al Școlii Spitalului civile și al Facultății de medicină din București, s'a constatat că ea este bună în toate privințele din toate hârtile de cigări ce se importă în țară, de oare-ce îast toate proprietățile unei hârtii de cigări ireproșabilă, fiind cu desăvârșire lipsită de toate sătură animale, cum și de substanțe lemnoase și fabricată numai de apă.  
A se feri de contrafacere. Numai atunci sunt veritabile, când fie-care țoată posedă frațele și pe scoarță semnătura noastră  
Frații Braunstein.

De vânzare bilete de inchiriat de lipit la case  
— cu 10 și 15 bani bucata —  
A se adresa în Strada Covaci No. 14.

**Primul biuro de informații**  
de informații  
pentru institutorii, educatoarele sau guvernante, companioane, Bone pentru copii mici și cameriste mai superioare. Locuințe pentru guvernante fără post  
**Adelheid Bandau.**  
2411 Institutore diplomată — Strada Luterană, 5

**HOTEL FIESCHI**  
BUCURESCI  
SITUAT ÎN CENTRUL ORAȘULUI  
— No. 7, Strada Șelari, No. 7 —  
Se găsec apartamente pentru familia cu anul și cu luna cu prețuri foarte moderate. — Camere de la fr. 1-5 pe zi. — La etajul III-lea odăi frumoase cu fr. 25 pe lună.  
Salon de danțu pentru baluri, nunți și adunări.

Titimiu Constantin, (colectari), Piața Sf. Anton, Nr. 16.

Frații I. Gologan, recomandați magasiul nostru de Coloniale și Delicatese din Calea Victoriei No. 80, cât și cel din Strada Lipscani No. 53, pe lângă acestea posedăm un mare depozit de cașcaval și brânzeturi de brașov. Se primesc orice comenzi de la D-nii comercianți, se găsec și o adevărată țulcă, bătrână cu prețuri conveabile.

Jordache N. Ionescu (restaurant) Strada Covaci, No. 3. Depozit de vinuri indigene și streine.

Joan Păncovici, (lipscani) Strada Lipscani Nr. 24, Specialități de mătăsuri, lănurii, danțele, confecțiune gata, stofe de mobile, covoare, pardălarii de diferite calități. Vânzare cu prețuri foarte reduse.

Vasile Georgescu, Fabricant de Paste, Uleiuri, Scobeală și moară de măcinat făinuri, Str. Soarelui No. 13. Suburbia Manea Brutaru, Culoarea Verde

De vânzare maclaturi  
14, Strada Covaci, 14.

D. J. MARTINOVICI

Str. Carol I, No. 2

**TIPO-LITOGRAFIA**  
FABRICA DE REGISTRE, LINIATURĂ, STEREOPIE ȘI GALVANOPLASTICA

**STEF. MIHAILESCU**  
BUCURESCI, STRADA COVACI, 14.

Medalie de aur

ACEST STABILIMENT efectuează tot felul de lucrări atingătoare de specialitatea sa precum:

Carti științifice, Ziare în ori-ce formate și în diferite limbi, Afise în diferite culori, Compturi, Carti de vizită și de logodnă, invitațiile cununii și decese.  
Registre pentru toate speciile de servicii.  
Bonuri în diferite culori fine, Tarife și anunțuri comerciale și industriale, Ori-cele de imprimare ale tuturor autorităților, Bilete și condic pentru păduri, câmp, mori, necise, etc. etc.

ATELIERUL LITOGRAFIC  
execuție elegantă:  
TABLouri GRAFICE, PORTRETE,  
DIPLOME, CHARTRE, ACTIUNI, PLANURI, FACTURI, etc în diferite culori.

FABRICA DE REGISTRE  
se primesc  
ORI CE CE ANDE ÎN  
ACEASTA SPECIALITATE  
se efectuează  
prompt și elegant.

Se primesc comande de Liniatură, Stereotipie și Galvanoplastica.

### INSTITUTUL MEDICAL BUCURESCI

6, STRADA VESTEI, 6  
Secțiua medicală.  
1. Hydrotherapia, 2. Electrizare, 3. Orhopedie, 4. Gimnastică Medicală, 5. Inhalati, 6. Masajii sistematici, 7. Serviciul la domiciliu, 8. Consultații medicale.

Secțiua Higienică  
1 Bae abur 3 —  
1 Bae de putină cu și fără dușe 2.50  
medicamente 1. —  
1 dușe rece sistematică 1.50

### BAI DE ABUR ȘI DE PUTINA

Nota. 1. Băile de abur sunt deschise în toate zilele de la 7 ore dimineața până la 7 ore seară.  
2. Pentru Dame însă, băile de abur, odată pe săptămână vinea, la 7 ore dimineața până la 2 post-merid.  
Prețurile la secțiua medicală conform prospectului.  
Direcțiunea.

### DE INCHIRIAT

Camere și apartamente mobilate în Strada Lipscani, No. 81 cu luna și anu în cea mai bună circulație și serviciu cu prețuri scădute, de la 20 lei camera pe lună și până la 50 lei plătiți înainte pe 15 zile.